

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 december 2014

BELEIDSVERKLARING

van de vice-eersteminister en minister van
Werk, Economie en Consumenten,
belast met Buitenlandse Handel

(*partim*: Economie en Consumenten)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,
HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS,
DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Leen DIERICK**

Blz.

INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting	3
II. Algemene bespreking.....	3
A. Vragen en opmerkingen van de leden.....	3
B. Antwoorden van de minister	18
C. Replieken	20
D. Bijkomende antwoorden	21
III. Bespreking van de voorstellen van aanbevelingen	21
IV. Stemmingen	25
Bijlage: 1. Aangenomen aanbeveling.....	25
2. Projectie van de minister	26

Zie:

Doc 54 **0020/ (2014/2015):**

001: Federale regeringsverklaring.

007: Beleidsverklaring van de minister van Werk, Economie en Consumenten.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 décembre 2014

**EXPOSÉ D'ORIENTATION
POLITIQUE**

du vice-premier ministre et ministre de
l'Emploi, Économie et consommateurs,
chargé du Commerce extérieur

(*partim*: Économie et Consommateurs)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE
PAR
MME **Leen DIERICK**

Pages

SOMMAIRE

I. Exposé introductif.....	3
II. Discussion générale.....	3
A. Questions et observations des membres.....	3
B. Réponses du ministre	18
C. Répliques	20
D. Réponses complémentaires.....	21
III. Discussion des propositions de recommandations	21
IV. Votes.....	25
Annexe: 1. Recommandation adaptée.....	25
2. Projection du ministre.....	26

Voir:

Doc 54 **0020/ (2014/2015):**

001: Déclaration du gouvernement fédéral.

007: Exposé d'orientation politique du ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs.

0945

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Jean-Marc Delizée

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Gantois, Werner Janssen, Johan Klaps, Bert Wollants
PS	Paul-Olivier Delannois, Jean-Marc Delizée, Fabienne Winckel
MR	Caroline Cassart-Mailleux, Benoît Friart, Katrin Jadin
CD&V	Leen Dierick, Griet Smaers
Open Vld	Patricia Ceysens, Frank Wilrycx
sp.a	Ann Vanheste
Ecolo-Groen	Muriel Gerkens
cdH	Melchior Wathelet

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Rita Bellens, Christoph D'Haese, Inez De Coninck, Peter Dedecker, Veerle Wouters
Nawal Ben Hamou, Laurent Devin, Ahmed Laaouej, Karine Lalieux, Alain Mathot
Emmanuel Burton, David Clarinval, Vincent Scourneau, Sophie Wilmès
Nathalie Muylle, Jef Van den Bergh, Veli Yüksel
Sabien Lahaye-Battheu, Vincent Van Quickenborne, Tim Vandenput
Johan Vande Lanotte, Peter Vanvelthoven
Meyrem Almaci, Kristof Calvo
Benoît Dispa, Vanessa Matz

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

De vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, de heer Kris Peeters, geeft een uiteenzetting aan de hand van een projectie, waarvan de beelden in de bijlage bij dit verslag zijn opgenomen. Voor de toelichting van de beelden wordt verwezen naar de beleidsnota van de minister (DOC 54, 0020/007).

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

Dhr. Johan Klaps (N-VA) verheugt zich over de intenties van de minister in zijn beleidsverklaring en drukt zijn steun uit voor de plannen rond de kredietcentrale. De versterking van de KBO wordt eveneens toegejuicht.

Ook rond de administratieve rompslomp verwacht het lid verbetering dankzij het beleid van de minister.

In verband met de verzekeringsdistributie is het creëren van een *level playing field* een evidentie, maar het mag geen perverse neveneffecten teweegbrengen, die uiteindelijk in het nadeel van de consument spelen — zoals de administratieve rompslomp. Een consument is evenmin gediend met een gedetailleerd inzicht in alle vergoedingen van een verzekeringsbemiddelaar; veel pertinenter voor hem is de kostenratio. Men kan eventueel een beperking van bepaalde excessieve vergoedingen overwegen, om cowboys uit de markt te weren.

Het lid mist een stuk over de interne Europese markt in de uiteenzetting van de minister. Veel ondernemingen ervaren belemmeringen bij de ontwikkelingen van hun activiteiten in het buitenland, wegens onder meer een gebrekkige harmonisatie en een slechte omzetting van het Europees recht. Vraag is dus hoe de concurrentie en de toegang tot de markt kan worden verbeterd in het voordeel van de ondernemingen?

Kan de minister tot slot nog de toekomstige werking van het Prijzenobservatorium toelichten?

Mevrouw Fabienne Winckel (PS) geeft eerst haar algemene indrukken. De ambities van de regering inzake economie en bescherming van de consument zijn vrij beperkt, en dat is dan nog een eufemisme. Men heeft in het regeerakkoord een titel opgenomen, omdat

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

Le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, M. Kris Peeters, illustre son exposé par une projection d'images que le présent rapport reproduit en annexe. Il est renvoyé pour le commentaire de ces images à l'exposé d'orientation politique du ministre (DOC 54 0020/007).

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Questions et observations des membres

M. Johan Klaps (N-VA) se réjouit des intentions exprimées par le ministre dans son exposé d'orientation politique. L'intervenant soutient les projets relatifs à la centrale des crédits. Il se félicite aussi du renforcement de la BCE.

Le membre est également d'avis que la politique du ministre permettra d'alléger les contraintes administratives.

En ce qui concerne la distribution des assurances, il est évident qu'il convient d'harmoniser les règles mais cette harmonisation ne peut pas s'accompagner d'effets pervers pour le consommateur, par exemple compliquer les choses sur le plan administratif. Il n'est non plus à l'avantage du consommateur qu'un relevé détaillé de toutes les rémunérations des intermédiaires d'assurance lui soit communiqué. Pour lui, le ratio des coûts est beaucoup plus pertinent. La limitation de certaines rémunérations excessives peut éventuellement être envisagée pour écarter les "cowboys" du marché.

Le membre déplore l'absence d'un volet concernant le marché intérieur européen dans l'exposé du ministre. De nombreuses entreprises sont entravées dans le développement de leurs activités à l'étranger, notamment en raison du manque d'harmonisation et d'une mauvaise transposition du droit européen. La question qui se pose est donc de savoir comment la concurrence et l'accès au marché peuvent être améliorés dans l'intérêt des entreprises.

Enfin, le ministre peut-il expliquer le fonctionnement de l'observatoire des prix à l'avenir?

Mme Fabienne Winckel (PS) expose, pour commencer, ses impressions générales. Les ambitions du gouvernement en matière d'économie et de protection du consommateur sont relativement limitées, et c'est un euphémisme... On a mis un titre dans l'accord de

er toch over consumentenbescherming moest worden gesproken.

In twee en een half jaar heeft de regering-Di Rupo een aantal doelstellingen gerealiseerd, zoals:

- de modernisering van het economisch recht, door de totstandkoming van een Wetboek economisch recht (bestaande uit 18 boekdelen), wat een kolossaal werk was;

- in dat kader: de modernisering van de wetgeving inzake het auteursrecht, de verzekeringen enzovoort;

- de hervorming van de mededingingsinstanties: oprichting van de Belgische Mededingingsautoriteit en versterking van het Prijzenobservatorium;

- de wetgeving inzake *class action* (collectieve vordering) bij consumentengeschillen.

De regering-Michel kondigt als doelstellingen voor de komende vijf jaar evaluatie, overleg en de instelling van gedragscodes aan. Ten gronde wordt er niet veel nieuws geboden.

Van een hervormingsregering die beweert bevrijd te zijn van het socialistische gewicht en immobilisme zou men meer verwachten. De spreekster besluit daaruit dat de regering-Di Rupo en in dit specifieke geval, de heer Johan Vande Lanotte, goed werk hebben geleverd.

Hoe moet men dat klaarblijkelijke gebrek aan ambitie interpreteren? Zwaar de nadruk leggen op evaluatie en overleg is uiteraard een verkapte wijze om te spreken van een verlichting van de regels en verplichtingen inzake consumentenbescherming. De evaluatie gebeurt natuurlijk door de sectorale organisaties VBO, UNIZO, Febelfin en anderen.

Welke plaats is er voor het standpunt van de consument? De nadruk leggen op het toegenomen gebruik van gedragscodes gaat ook in de richting van de verlichting van de regels inzake consumentenbescherming. In dezelfde geest introduceert de minister het concept *guidance*, dat een mildere vorm zou zijn om tot een betere handhaving van de wet te komen... Wat moet men daaronder verstaan? Dat de wet en de instanties die verantwoordelijk zijn voor de naleving ervan, te veel Pietje precies zijn, dat de wet slecht gemaakt is en de sancties onevenredig zijn? Wat is de visie van de minister op het concept *guidance* en op welke criteria baseert hij zich?

De spreekster acht het noodzakelijk de sector en de consumenten te beschermen. Haar fractie is

gouvernement parce qu'il fallait bien parler de protection du consommateur.

En deux ans et demi, le gouvernement Di Rupo a réalisé un nombre d'objectifs, comme, par exemple:

- la modernisation du droit économique via la création d'un Code de droit économique qui est composé de 18 Livres, ce qui fut un travail colossal;

- dans ce cadre: modernisation de la législation sur le droit d'auteur, sur les assurances etc.

- réforme des instances de la concurrence: création de l'Autorité belge de la concurrence et renforcement de l'Observatoire de prix;

- législation sur les recours collectifs pour les litiges de consommation.

Le gouvernement Michel annonce comme objectifs pour les cinq ans à venir de l'évaluation, de la concertation, de la mise en place des codes de conduite. On ne propose fondamentalement pas grand-chose de neuf.

Pour un gouvernement de réformes qui se disait libéré du poids et de l'immobilisme socialiste, on pouvait s'attendre à plus d'ambitions. La membre en conclut que le gouvernement Di Rupo et, dans ce cas précis, M. Johan Vande Lanotte a fait du bon travail.

Comment interpréter ce manque d'ambition apparente? Insister lourdement sur l'évaluation et la concertation est, bien sûr, une façon détournée de parler d'allègements des règles et des obligations en matière de protection du consommateur. Et l'évaluation se fera, bien sûr, par les organisations sectorielles FEB, UCM, Febelfin et consorts.

Quel sera la place de l'avis des consommateurs? Insister sur l'utilisation accrue des codes de conduites va également dans le sens de l'assouplissement des règles de protection du consommateur. Dans le même ordre d'idée M. Kris Peeters instaure la notion de guidance qui serait une forme plus douce afin d'arriver à une meilleure application de loi... que doit-on comprendre? Que la loi et que les instances qui sont chargées de la faire respecter sont trop tatillonnes, que la loi est mal faites et les sanctions disproportionnées? Quelle est la vision du ministre sur ce concept de "*guidance*" et sur quels critères se fonde-t-il?

L'intervenante estime impératif de protéger le secteur et les consommateurs. Son groupe favorise la loi à

voorzitter van de wet op de zelfregulering en vreest dat de minister niet openlijk durft te kennen geven dat hij de bestaande wetgeving wil uiteen halen om de kiezers niet te mishagen.

Vervolgens komt de spreker terug op een paar specifieke punten.

1. Met betrekking tot de mededinging en het Prijzenobservatorium wordt in de beleidsverklaring benadrukt dat er nog te veel vormen van oneerlijke concurrentie bestaan die marktverstoringen en concurrentievervalsing veroorzaken. Zij wijst op de nefaste kant van oneerlijke concurrentie voor de leefbaarheid van de ondernemingen en dus de negatieve invloed van die concurrentie op de werkgelegenheid. Daarom wordt in het regeerakkoord de klemtoon gelegd op de versterking van de Mededingingsautoriteit, zodat die volledig haar rol van politieagent in de concurrentie kan spelen, daarbij geflankeerd door het Prijzenobservatorium.

In de beleidsverklaring staat echter niets dat in die richting kan gaan — en de spreker heeft het dan nog niet over het budget dat op een dieet is gezet. Druist dat niet regelrecht in tegen de wil van de minister om vooral te investeren in gezonde concurrentie?

Wat is zijn persoonlijke visie op eerlijke concurrentie en op de rol van de Mededingingsautoriteit? Hoe zal hij concreet de concurrentie opvoeren en welke middelen zal hij ter beschikking stellen?

Wat het Prijzenobservatorium betreft, herinnert de spreker eraan dat haar fractie er aan de oorsprong van ligt. Daaruit volgt dat het in de ogen van de socialistische fractie al zijn belang behoudt.

De minister wenst de rol van het Prijzenobservatorium in marktonderzoeken op te voeren, zodat het verstoringen in de werking van de markt kan opsporen. Waarop zal het zich baseren en over welke statistische instrumenten zal het op dat vlak beschikken?

Wat de analyse van de prijzen, kosten en marges betreft, citeert de minister de landbouwsector. Waarom vernoemt hij alleen maar die specifieke sector en niet de problematische evolutie van de prijzen in de supermarkten? Kan hij dienaangaande zijn visie nader uiteenzetten?

Kan hij zijn visie uiteenzetten inzake de controle op de evolutie van de prijzen, de kosten en de marges? Wat behoort er volgens hem allemaal tot de landbouwsector?

Het lid veronderstelt ook dat het Observatorium vrij zal zijn om alle sectoren te screenen waar zich volgens

l'autorégulation. Il craint que le ministre n'annonce pas ouvertement son ambition de détricoter la législation existante pour ne pas déplaire aux électeurs.

Ensuite, la membre revient sur quelques points précis.

1. En ce qui concerne la concurrence et l'Observatoire des prix, la déclaration de gouvernement insiste sur le fait qu'il existe encore trop de formes de concurrence déloyale entraînant des perturbations du marché et des distorsions de concurrence. Elle insiste sur le côté néfaste de la concurrence déloyale sur la viabilité des entreprises et donc de l'influence négative sur l'emploi. C'est pourquoi l'accord de gouvernement insiste sur le renforcement de l'Autorité de concurrence afin qu'elle puisse assurer pleinement son rôle de gendarme de la concurrence, en cela épaulée par l'Observatoire des prix.

Or, force est de constater que la note d'orientation ne contient rien qui puisse aller dans ce sens, pour ne pas mentionner le budget qui est mis à la diète. N'est-ce pas antimonique avec la volonté du ministre d'investir particulièrement sur la saine concurrence?

Quelle est sa vision personnelle de la concurrence loyale et du rôle de l'Autorité de la concurrence. Comment va-t-il concrètement renforcer la concurrence et quels moyens mettra-t-il à disposition?

Concernant l'Observatoire des prix, la membre rappelle que son groupe en est à l'origine. Il s'ensuit qu'il conserve toute son importance aux yeux du groupe socialiste.

Le ministre souhaite renforcer le rôle de l'Observatoire dans les études du marché afin qu'il puisse détecter les défauts de fonctionnement du marché. Sur quoi va-t-il concrètement travailler, de quels outils statistiques disposera l'Observatoire en la matière?

En ce qui concerne l'analyse des prix, des coûts et des marges, le ministre cite nommément le secteur agricole. Pourquoi ne citer que ce secteur spécifique et pas l'évolution des prix dans les supermarchés qui sont problématiques?

Peut-il détailler votre vision quant au contrôle de l'évolution des prix, des coûts et des marges? Que regroupe, pour lui, le secteur agricole?

La membre suppose également que l'Observatoire sera libre de *screen* l'ensemble des secteurs qu'il

die instantie een probleem voordoet en dat het niet in zijn werking zal worden beperkt.

2. In verband met de Consumentenombudsdienst en de steun aan consumentenorganisaties, lijkt het de regering te beogen de consument te informeren, te sensibiliseren en te responsabiliseren. De regering streeft er kennelijk ook naar dat de rechten van de consument correct worden toegepast en daadwerkelijke worden nageleefd.

Is er echter geen flagrante contradictie tussen wat de minister zegt en wat hij doet? Hoe kan de concrete toepassing van die doelstellingen worden gerijmd met het schrappen van de dotatie van het OIVO, dat als een wetenschappelijk verlengstuk van de federale ombudsmannen fungeerde?

Hoe kan die beslissing anders worden gezien dan de wens om de ombudsdienst en de actiemiddelen van de consumentenverenigingen te verzwakken?

Wat is bijgevolg het begrotingstraject voor het OIVO en dus voor de consumentenbescherming?

Wat de consumentenvertegenwoordiging betreft, maakt de minister gewag van een economisch forum waarin de consumenten moeten vertegenwoordigd zijn... Wat houdt dat forum precies in? Wat is de rol van dat forum en wat zijn de doelstellingen ervan? Wat zal in dat verband met de Raad voor het Verbruik gebeuren?

3. Met betrekking tot de vorming van de financiële consument, lijkt de minister de verantwoordelijkheid geheel bij de consument te leggen, alsof die laatste ervoor verantwoordelijk is dat de financiële producten zo complex geworden zijn en alsof het volstaat om wat inlichtingen in te winnen alvorens een product aan te kopen.

Is de consument ervoor verantwoordelijk dat er extreem complexe producten op de markt worden gebracht? Is hij ervoor verantwoordelijk dat toxische producten worden verhandeld? De financiële opvoeding van de burgers is uiteraard essentieel, maar dit mag zeker de verantwoordelijkheden van de *professionals* niet verhullen en bijvoorbeeld de MiFid-vereisten niet afzwakken. De financiële vorming mag zich evenmin beperken tot Wikifin en dus alleen op de exclusieve verantwoordelijkheid van de consument berusten. Ze moet gepaard gaan met een effectief beleid van informatie over en transparantie van de financiële producten.

Aangezien de minister zich niet uitspreekt over de rol en de verplichtingen van de aanbieders van en de

juge problématique et qu'il ne sera pas limité dans ces actions.

2. Pour ce qui est du service de Médiation Consommateurs et du Soutien aux associations représentatives de consommateurs, le gouvernement semble soucieux d'informer, de sensibiliser et de responsabiliser le consommateur. Il semble également soucieux de l'application correcte et du respect effectif de ces droits.

Néanmoins, n'y a-t-il pas une contradiction flagrante entre les paroles et les actes du ministre? Comment concilier l'application concrète de ces objectifs avec la suppression de la dotation du CRIOC qui était devenu le bras scientifiques des médiateurs fédéraux?

Comment interpréter cette décision si ce n'est que par une volonté d'affaiblissement de l'efficacité de la médiation ainsi que des moyens d'actions des associations de consommateurs?

Quelles est donc la trajectoire budgétaire consacrée au CRIOC, et par-delà à la protection du consommateur?

Concernant la représentation des consommateurs, le ministre évoque un Forum économique dans lequel les consommateurs doivent être représentés... Qu'est-ce que ce Forum? Quel est son rôle et que sont ses objectifs. Et que devient le Conseil de la consommation dans cette optique?

3. Relativement à la formation du consommateur financier, le ministre semble faire reposer l'entière responsabilité sur le consommateur, comme s'il était responsable de la complexification à outrance des produits financiers et comme s'il suffisait simplement qu'il s'informe un peu avant d'acheter un produit.

Est-il responsable de la mise sur le marché des produits hyper complexes? Est-il responsable de la commercialisation de produits toxiques? Alors oui, bien sûr que l'éducation financière des citoyens est essentielle, mais elle ne doit certainement pas occulter les responsabilités des professionnels et amoindrir les exigences Mifid, notamment. La formation financière ne peut également pas se limiter à Wikifin et donc reposer sur la seule responsabilité du consommateur. Elle doit nécessairement être accompagnée d'une réelle politique d'information et de transparence des produits financiers.

Comme le ministre ne s'exprime pas au sujet du rôle et des obligations des prestataires et des intermédiaires

tussenpersonen inzake financiële producten, moet een en ander in herinnering worden gebracht over de stand van zaken in verband met de huidige bankpraktijken.

In 2013-2014 hebben de inspecteurs van het FSMA een jaar lang onderzoek gedaan, vooral in bankkantoren. Daarbij werden 115 gevallen van overtreding van de adviesregels inzake investeringen vastgesteld. Er werden 62 waarschuwingen gegeven die te maken hebben met:

- slechte of zelfs helemaal geen verzameling van gegevens over de bankklanten,
- onrechtmatig gebruik van de door de banken verzamelde gegevens,
- gebrek aan kennis bij de bankiers zelf,
- advies dat niet aangepast is aan de reële behoeften van de klanten van de banken,
- de wijze waarop een bank haar klanten technisch het ene of andere product aanprijst, laat te wensen over, of is zelfs te beperkend, ten aanzien van de voorschriften van de “MiFid”-wetgeving, die erop gericht is een hoogwaardige geharmoniseerde bescherming te waarborgen voor investeerders in financiële producten zoals aandelen, obligaties enzovoort.

Gelet op het belang van het onderwerp en de gedane vaststellingen is de situatie volgens de FSMA voldoende ernstig om het onderzoek waar de autoriteit in mei 2013 mee is gestart, voort te zetten tot einde 2014.

Kennelijk schat de minister de situatie niet voldoende ernstig in om er de komende regeerperiode een volwaardige beleidslijn van te maken. Nog maar eens, het is gemakkelijker de verantwoordelijkheid helemaal op de schouders van de consument te leggen.

Kan de minister uitleg geven over de onbalans wat de verantwoordelijkheden betreft en waarom vergeet hij de verplichtingen van de financiële instellingen te beklemtonen, ondanks de door de FSMA gehekeld alarmerende feiten?

Wat is de minister verder concreet van plan wanneer hij zegt dat de verplichtingen ten aanzien van de verzekeringstussenpersonen voor de informatie die ze aan hun cliënten moeten verstrekken, “proportioneler kunnen worden ingevuld” (blz. 8)?

4. Wat ten slotte de Centrale voor Krediet aan Particulieren (CKP) aangaat, stelt de minister een heel merkwaardige manier voor om de overmatige

de produits financiers, un petit rappel de l'état de lieux sur les pratiques actuellement en vigueur dans les banques.

En un an d'enquêtes menées en 2013-2014 par les inspecteurs de la FSMA sur le terrain, le plus souvent dans les agences, 115 cas d'infractions aux règles de conseil en matière d'investissement ont été constatés. Et 62 injonctions ont été délivrées, pour:

- mauvaise, voire tout simplement absence de, collecte d'informations valables sur les clients de banques,
- mauvaise utilisation des données récoltées par les banques,
- manque de connaissances des banquiers eux-mêmes,
- conseils inadaptés aux besoins réels du client de la banque,
- la façon dont une banque oriente techniquement ses clients vers l'un ou l'autre produit est lacunaire, voire trop restrictive, par rapport aux prescrits de la législation “MiFid” qui vise à garantir une protection harmonisée de haut niveau aux investisseurs dans des instruments financiers tels que les actions, les obligations, etc.

La situation est suffisamment sérieuse, “vu l'importance du thème et des constats opérés”, pour que la FSMA décide de poursuivre son enquête entamée en mai 2013 jusqu'à la fin 2014.

Apparemment, le ministre ne juge pas la situation assez sérieuse que pour en faire un pan de votre orientation politique pour la législature à venir... Encore une fois, il est plus facile de faire reposer tout le poids des responsabilités sur les épaules du consommateur.

Le ministre peut-il expliquer le déséquilibre au niveau des responsabilités et pourquoi oublie-t-il d'insister sur les obligations des institutions financières, malgré les faits alarmants dénoncés par la FSMA?

De même, qu'envisage-t-il concrètement, quand il parle de rendre plus proportionnelles les obligations envers les intermédiaires d'assurance concernant l'information à fournir à leurs clients?

4. Enfin, au sujet de la centrale de crédit aux particuliers (CCP), le ministre présente une manière bien curieuse de lutter contre le surendettement. Encore une

schuldenlast te bestrijden. De regering gaat het andermaal niet zoeken aan de kant van de marktpraktijken, maar wel aan de kant van die bewuste consument, die alle verantwoordelijkheid op zijn schouders gelegd krijgt. Zo is het beleid van de minister ter bestrijding van de overmatige schuldenlast beperkt tot het verruimen van de waaier van schulden bij de Centrale voor Krediet aan Particulieren.

Er wordt met geen woord gerept over de begeleiding van kredietopeningen die rampzalig zijn voor overmatige schuldenlast; al evenmin wordt ingegaan op de noodzakelijke begeleiding van de door handelsondernemingen uitgebrachte kredietkaarten, en ook niet op de wildgroei van kredieten tegen nultarief om tot de aankoop van duur materieel aan te zetten... Al even weinig valt er te lezen over het cruciale vraagstuk van kredietaanwending om de gewone uitgaven te betalen, dus eenvoudig gesteld, krediet voor verwarming, verlichting en zelfs voor voeding!

Liever dan het daarover te hebben, verkiest de minister de consumenten in fiches te registreren door het actieterrein van de Centrale voor Krediet aan Particulieren uit te breiden tot telecommunicatie, energie, personenbelasting, huurgelden enzovoort.

Die maatregel dient volstrekt niet om de consument te beschermen; het is bedrog. Bovendien staat de raadpleging van de CKP alleen open voor de kredietverstrekkers. Hoe valt dat streven om een uitbreiding door te voeren dan te interpreteren?

Moet dat worden gezien als een eventuele wens de toegang tot de CKP voor alle ondernemingen open te stellen, hetgeen uiteraard hoogst problematisch zou zijn? Dat zou die bedrijven een buitensporige macht verlenen. Aldus zouden zij op voorhand de veronderstelde financiële toestand van een consument en diens vermeende betalingsvermogen kunnen controleren: is iemand die betalingsachterstand met zijn telefoonfacturen heeft opgelopen noodzakelijkerwijs een persoon met solvatiemoeilijkheden?

Dan is er nog de opnemings van de onbetaalde huurgelden in de CKP... Dat kan alleen maar leiden tot een sterkere stigmatisering en discriminatie van sommige huurders. Moet daaruit ook worden opgemaakt de het de bedoeling is de eigenaars of de vastgoedkantoren de mogelijkheid te bieden de centrale te raadplegen?

Het programma van de Franstalige liberalen beoogde het misdrijf van afzetterij uit te breiden tot het huren van een pand zonder daar de middelen voor te hebben.

fois, le gouvernement ne va pas chercher du côté des pratiques du marché mais bien du côté de ce fameux consommateur qui porte tout le poids de la responsabilité. Ainsi, pour toute politique de lutte contre le surendettement, le ministre propose d'élargir la palette des dettes inscrites dans la Centrale de Crédit aux Particuliers.

Rien sur l'encadrement des ouvertures de crédits qui sont désastreuses en matière de surendettement; rien sur le nécessaire encadrement des cartes de crédits émises par des enseignes commerciales; aucune réflexion sur la multiplication des crédits à taux zéro pour inciter à l'achat de matériel coûteux ... Rien sur la problématique essentielle de l'utilisation du crédit afin de faire face aux dépenses courantes, en clair, au crédit pour pouvoir se chauffer, s'éclairer, voire même se nourrir!

À cela le ministre préfère fichier les consommateurs en élargissant la Centrale de crédit aux dettes en matière de télécom, d'énergie, d'impôts sur les personnes physiques, de loyers ...

Cette mesure ne sert absolument pas à protéger le consommateur, c'est un leurre. De plus, la consultation de la CCP n'est accessible qu'aux prêteurs, comment donc interpréter la volonté d'élargissement?

Doit-on y voir une éventuelle volonté d'élargir l'accès à la CCP à l'ensemble des entreprises, ce qui serait évidemment largement problématique? Cela leur donnerait un pouvoir démesuré. Celles-ci pourraient ainsi contrôler à priori l'état supposé des finances d'un consommateur ainsi que sa supposée capacité à payer: avoir du retard dans ces factures de téléphones fait-il nécessairement de vous une personne difficilement solvable?

Quant à l'inclusion des loyers impayés au sein de la CCP... Le résultat ne pourra être qu'un renforcement de la stigmatisation et de la discrimination de certains locataires. Doit-on également y déceler la volonté d'ouvrir la possibilité pour les propriétaires ou les agences immobilières de consulter la centrale?

Le programme des libéraux francophones voulait élargir dans le Code pénal le délit de grivèlerie au fait de louer un bien sans en avoir les moyens.

Er moet aan worden herinnerd dat het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding in een onderzoek heeft gewezen op de schandalige praktijken die in de sector worden gehanteerd:

— 85 % van de vastgoedkantoren is bereid te discrimineren op basis van herkomst;

— 93 % van de vastgoedkantoren is bereid de werklozen te discrimineren.

Men mag er niet aan denken welke mogelijkheden hun zouden worden geboden, mochten zij toegang hebben tot de CKP!

Het lid verzoekt de minister de in 2013 verrichte parlementaire voorbereiding te raadplegen. De Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer had de volksvertegenwoordigers gewaarschuwd voor dat soort maatregelen, die zij als discriminerend bestempelde.

Welk standpunt neemt de minister in over het fundamentele vraagstuk van de bestrijding van de overmatige schuldenlast? Hoe zal hij zijn oogmerk om tot een veralgemeende fichering van de mensen die in de meest precaire situaties verkeren, verzoenen met het recht op de inachtneming van de privacy?

Mevrouw Caroline Cassart-Mailleux (MR) is ingenomen met de door de minister aangekondigde beleidsoriëntatie, met name inzake mededinging en consumentenrechten. De lastenverlaging draagt haar goedkeuring weg.

Over het dossier in verband met het Prijzenobservatorium zal nog moeten worden nagedacht en meer bepaald over de taak ervan, teneinde de doeltreffendheid van het Centrum in het veld te waarborgen. Niettemin ware het nuttig contacten te organiseren tussen de primaire sector en de hyper- en supermarkten.

Bij de Kruispuntbank van Ondernemingen is administratieve vereenvoudiging nodig, en dit is een belangrijk onderdeel van de regeringsprojecten.

Wanneer zal de CKP worden opgericht? Het is belangrijk dat die wordt beschouwd als een hulpmiddel voor de burger, en dus dient de positieve aard ervan te worden beklemtoond.

De jaarrekening en de boekhouding moeten worden hervormd. In dat verband verwijst het lid van

Pour rappel, une étude du Centre pour l'égalité des chances met en lumière les pratiques scandaleuses du secteur en matière de discrimination:

— 85 % des agences acceptent de discriminer en fonction de l'origine;

— 93 % des agences acceptent de discriminer les chômeurs.

On ose ainsi imaginer les multiples possibilités qui leur seraient offertes, si d'aventure ils avaient accès à la CCP!

La membre invite le ministre à consulter les travaux parlementaires réalisés en 2013. La Commission pour la protection de la vie privée avait mis en garde les députés contre ce type de mesures, qu'elle qualifiait de discriminatoires.

Quel est le point de vue du ministre sur la question fondamentale de la lutte contre le surendettement. Comment articulera-t-il sa volonté de fichage généralisé des plus précaires avec le droit au respect de la vie privée?

Mme Caroline Cassart-Mailleux (MR) se réjouit de l'orientation que le ministre annonce, notamment en matière de concurrence et de droits des consommateurs. La diminution des charges est approuvée.

Le dossier de l'Observatoire des prix appellera encore un travail de réflexion, notamment quant à sa mission afin de garantir son efficacité sur le terrain. Toujours est-il qu'il serait utile d'organiser des contacts entre le secteur primaire et la grande distribution.

En ce qui concerne la banque carrefour des entreprises, la simplification administrative s'impose et constitue un chapitre important parmi les projets du gouvernement.

Quand est-ce que la CCP sera mise en place? Il est important qu'elle soit considérée comme une aide au citoyen, et il convient donc de relever son caractère positif.

Les comptes annuels et la comptabilité demandent des réformes. La membre renvoie à ce titre aux

de EU-rechtsbepalingen. Kan de minister daarover, alsook over zijn agenda enige nadere toelichtingen verstrekken?

Mevrouw Leen Dierick (CD&V) drukt haar tevredenheid uit over de beleidsverklaring van de minister. Er worden heel wat initiatieven genomen om de consument te beschermen, maar ook ondernemingen niet worden vergeten. De regering heeft ervoor geopteerd om in het regeerakkoord op tal van vlakken te streven naar nieuwe evenwichten. Dat blijkt ook hier in de bevoegdheid Economie en Consumentenbescherming de doelstelling te zijn. Zo wil de minister een betere bescherming voor de kleine en middelgrote ondernemingen. Voor de consumenten ligt de nadruk op informeren en begeleiden, de consument kritisch en weerbaar maken, maar hen ook niet te veel betuttelen maar zelf verantwoordelijkheid laten nemen. Deze principes passen zeer goed in het christen-democratisch gedachtengoed.

Het lid gaat dieper in op het beleid met betrekking tot consumenten.

Wat het Wetboek van economisch recht betreft, werd in de voorbije legislatuur in de commissie Bedrijfsleven heel wat werk verricht. Terecht stelt de minister dat het werk nog niet volledig af is en dat er nog een aantal ontbrekende boekdelen zijn. Het boek zal onder meer aangevuld worden met de WCO, faillissementswet en wetgeving over de minnelijke invordering van schulden. De minister introduceert ook een nieuw begrip, nl. "*guidance*". Het lid schaarst zich achter dat principe.

Inzake Mededinging en Prijzenobservatorium is volgens het regeerakkoord de strijd tegen prijsvolatiliteit terecht prioritair. De landbouwsector is gekenmerkt door volatiele prijzen. Naast prijsvolatiliteit zijn ook het in kaart brengen van de marges belangrijk. Landbouwers hebben vaak een zwakkere onderhandelingspositie die kunnen resulteren in lagere marges. Hoe zal het onderzoek gebeuren om dit in kaart te brengen? Dat de minister hier werk van gaat maken stelt het lid tevreden.

In zijn beleidsverklaring geeft de minister aan dat het prijzenobservatorium een prominentere rol zal spelen bij marktonderzoek. In de verklaring is er sprake van een horizontaal screeningsinstrument. Wat houdt dit in? Op welke manier zullen abnormale gedragingen worden gedetecteerd? Hoe zal de samenwerking met de Belgische Mededingingsautoriteit worden versterkt?

dispositions de droit européen. Le ministre peut-il apporter quelques précisions par rapport au sujet et par rapport à son agenda?

Mme Leen Dierick (CD&V) se félicite de l'exposé d'orientation politique du ministre. De nombreuses initiatives sont prises afin de protéger le consommateur mais les entreprises ne sont pas oubliées non plus. Dans l'accord de gouvernement, le gouvernement a choisi de tendre vers de nouveaux équilibres dans de nombreux domaines. Il apparaît que cet objectif est également poursuivi dans les matières à l'examen, lesquelles relèvent des compétences de l'économie et de la protection des consommateurs. Par exemple, le ministre entend mieux protéger les PME. S'agissant des consommateurs, l'accent est mis sur l'information et l'accompagnement, sur le projet de rendre le consommateur critique et résistant sans pour autant le mettre excessivement sous tutelle. L'intention est, au contraire, de le responsabiliser. Ces principes s'inscrivent très bien dans la pensée des démocrates chrétiens.

Le membre approfondit la politique à l'égard des consommateurs.

En ce qui concerne le Code de droit économique, la commission de l'Économie a réalisé un travail important sous la législature précédente. C'est à juste titre que le ministre indique que ce travail n'est pas encore tout à fait terminé et que certains chapitres manquent encore. Ce livre sera notamment complété par la LCE, la loi sur les faillites et la législation sur le recouvrement amiable des dettes. Le ministre introduit également une nouvelle notion, à savoir la "*guidance*". Le membre soutient ce principe.

En ce qui concerne la concurrence et l'observatoire des prix, l'accord de gouvernement prévoit à juste titre que la lutte contre la volatilité des prix sera une priorité. Le secteur agricole est confronté à cette volatilité. Outre la volatilité des prix, il importe également d'identifier les marges. Les agriculteurs sont souvent dans une position de concurrence moins favorable qui peut entraîner une réduction des marges. Comment l'analyse sera-t-elle effectuée afin de le déterminer? Le membre se félicite que le ministre ait l'intention de s'y atteler.

Dans son exposé d'orientation politique, le ministre indique que l'Observatoire des prix doit jouer un rôle plus important dans les études de marché. Il mentionne un instrument de screening horizontal. En quoi consistera-t-il? Comment les comportements anormaux seront-ils détectés? Comment la coopération avec l'Autorité belge de la concurrence sera-t-elle renforcée?

De Consumentenombudsdienst is een ander punt. De fractie van spreekster is in de vorige legislatuur eerder kritisch geweest over de consumentenombudsdienst, niet zozeer over het principe, want uiteraard is het voor de consument beter als men zich naar één loket kan richten voor alle klachten i.p.v. naar verschillende diensten, maar wel over de manier waarop deze tot stand zou moeten komen. Er was weinig of geen overleg op voorhand met de verschillende ombudsdiensten, dit zorgde voor onrust op de werkvloer, onduidelijkheid over de verschillende statuten tussen de verschillende ombudsdiensten onderling. Er werden kritische vragen gesteld over de herlocatie, er waren bedenkingen of dit wel realistisch was zowel qua timing als qua oppervlakte, ook bedenkingen bij de financiering, wie betaalt wat? Op zich is de fractie van spreekster tevreden dat er verder wordt gewerkt aan die consumentenombudsdienst, maar kan de minister meer toelichting geven over de huidige stand van zaken en over de stappen om dit te realiseren?

De minister heeft het ook over steun aan consumentenorganisaties. De consumentorganisaties zijn inderdaad een zeer belangrijke actor en verdienen de nodige ondersteuning, zowel financieel als logistiek. In het verleden zijn er veel discussies geweest wegens de onduidelijkheid hieromtrent. De minister zal volgens zijn beleidsverklaring deze organisaties blijven ondersteunen op volledig transparante wijze. Dit kan alleen maar goedgekeurd worden.

Aandacht voor de vorming van de financiële consument is nog een thema. De minister stelt terecht dat de consument voldoende financieel geletterd moet zijn en dat er meer moet geïnvesteerd worden in de financiële vorming. FMSA zal hierbij betrokken worden. Kan de minister wat meer toelichten wat men zich concreet moet voorstellen bij deze financiële vorming? Hoe zal dit concreet worden aangepakt?

Verder gaat er ook belangstelling uit naar de Centrale voor Kredieten aan Particulieren. Die wordt uitgebreid met periodieke schulden van de consument, zoals de telecommunicatie en energie. In de media zorgde dit al voor opschudding, maar het standpunt van de minister kan een zeker licht werpen op de manier waarop de consument effectief wordt beschermd.

Wat de garantieregeling betreft, duidt de minister terecht op een aantal knelpunten. Die garantieregeling is een belangrijke bescherming van de consument. Maar al te vaak ervaar je in de praktijk dat je als consument van

Un autre point concerne le service de médiation des consommateurs. Sous la précédente législature, le groupe de l'intervenante a été plutôt critique à propos de ce service, non pas à l'égard de son principe, car il est naturellement préférable pour le consommateur qu'il puisse adresser toutes ses plaintes à propos de différents services à un guichet unique, mais bien à l'égard de la procédure de mise en place dudit service. Le peu de concertation ou l'absence de concertation préalable avec les différents services de médiation a suscité l'inquiétude sur le terrain et constitué une source de confusion à propos des différents statuts entre les différents services de médiation. Des questions critiques ont été posées à propos de la relocalisation. Des objections ont été formulées au sujet du réalisme de ce projet, tant à propos de son calendrier qu'à propos de sa portée. D'autres objections portent sur son financement: qui paiera quoi? Le groupe de l'intervenante se félicite que le service de médiation des consommateurs soit encore à l'ordre du jour mais demande au ministre de donner davantage de précisions sur l'état de cette question et sur les étapes à franchir pour atteindre cet objectif.

Le ministre aborde également la question du soutien aux associations représentatives des consommateurs. Ces associations sont en effet très importantes et méritent le soutien nécessaire tant sur le plan financier que sur le plan logistique. De nombreuses discussions ont eu lieu par le passé à ce sujet en raison d'imprécisions dans ce domaine. Dans son exposé d'orientation politique, le ministre indique qu'il continuera à soutenir ces associations en toute transparence. On ne peut que s'en féliciter.

Un autre point concerne la formation du consommateur financier. C'est à juste titre que le ministre indique que le consommateur doit être suffisamment lettré sur le plan financier et qu'il convient d'investir davantage dans la formation financière. La FSMA y sera associée. Le ministre peut-il indiquer plus précisément en quoi consiste concrètement cette formation? Comment cette question sera-t-elle abordée concrètement?

Il s'intéresse également à la centrale des crédits aux particuliers. Il est question d'un élargissement aux dettes périodiques du consommateur, par exemple en matière de télécommunication et d'énergie. Cette question a déjà suscité un certain émoi dans les médias mais l'exposé du point de vue du ministre pourrait apporter des précisions sur la manière dont le consommateur sera effectivement protégé.

En ce qui concerne le dispositif de garantie, le ministre souligne, à juste titre, plusieurs points problématiques. Le dispositif de garantie est une protection importante du consommateur. Trop souvent, toutefois,

de kast naar de muur wordt gestuurd als er een defect is aan je koopwaar. Maar niet alleen de consument is vaak de dupe van een onduidelijke garantieregeling, ook de kleinhandelaar staat vaak machteloos tegenover de groothandelaar, fabrikant, invoerder. Het lid is tevreden dat dit aspect wordt meegenomen. De problematiek behelst niet enkel België, maar ook andere Europese lidstaten. Zou dit niet beter Europees worden aangepakt?

Mevrouw Patricia Ceysens (Open Vld) stelt vast dat door de versnippering van bevoegdheden de minister heel wat tijd aan overleg zal moeten besteden met instellingen, regionale overheden en zijn collega's in de regering over alles wat de economie aanbelangt, en met name ook de digitalisering, omdat de economie ook digitaal is geworden. Het onderscheid op Vlaams niveau tussen economie en innovatie valt op dat vlak te betreffen. Belangrijk is verder over exacte cijfergegevens te kunnen beschikken. Een goed functionerend Nationaal Instituut voor de Statistiek — dat thans interfederaal wordt — is daarbij uiteraard behulpzaam.

De fractie waartoe de spreekster behoort is gewonnen voor een goed gelijk speelveld voor alle economische actoren, en daar mangelt het geregeld. Elk initiatief van de minister op dat vlak zal worden gesteund. Gelukkig zijn heel wat privé actoren in de economie aanwezig en dit moet behouden blijven. Sommige overheidsactoren spelen eveneens op de markt mee. In een vrije economie brengt concurrentie het beste van iedereen naar boven.

Wat het expertisecentrum betreft, zal het vermoedelijk nog even uitkijken zijn inzake economische impactanalyse. Hopelijk wordt het geen instituut.

Rechtszekerheid is verder nog cruciaal en ook dat zal de liberale fractie steunen.

Wat de economische inspectie aangaat, verzoekt spreekster om enige duiding vanwege de minister. Wanneer ambtenaren bedrijven niet als een vijand bejegenen, kan de economie er alleen maar wel bij varen. In een land als België zijn bedrijfsleiders er niet op uit om Jan en alleman te bedriegen en is het niet nodig om ze voortdurend te berispen. Integendeel, ze handelen met heel veel goede wil om door het bos van de regels

le consommateur constate, en pratique, qu'on l'envoie sur les roses lorsque son produit présente un défaut. En outre, souvent, le manque de clarté du dispositif de garantie ne nuit pas seulement au consommateur, mais aussi au petit commerçant généralement impuissant face au grossiste, au fabricant, à l'importateur, etc. Le membre se félicite que cette question soit prise en compte. Cette problématique ne concerne pas seulement la Belgique. Elle touche également d'autres États membres de l'Union européenne. Ne serait-il pas préférable de régler cette question au niveau européen?

Mme Patricia Ceysens (Open Vld) constate que l'éparpillement des compétences aura pour conséquence que le ministre devra consacrer beaucoup de temps à se concerter avec différentes institutions, avec les autorités régionales et avec ses collègues du gouvernement à propos de toutes les matières touchant à l'économie, notamment en matière de numérisation car l'économie s'est également numérisée. Au niveau flamand, on peut déplorer, à cet égard, la distinction entre l'économie et l'innovation. Il est par ailleurs important de disposer de données chiffrées exactes. Un Institut national des statistiques — qui est aujourd'hui interfédéral — qui fonctionne bien est bien entendu bien utile à cet égard.

Le groupe auquel l'intervenante appartient est favorable à ce que tous les acteurs économiques soient traités sur un pied d'égalité, et là le bât blesse régulièrement. Toute initiative du ministre en ce domaine sera soutenue. Il y a heureusement de nombreux acteurs privés dans l'économie et cela doit rester ainsi. Certains acteurs publics sont également actifs sur le marché. Dans une économie libre, la concurrence fait apparaître le meilleur de chacun.

En ce qui concerne le centre d'expertise, il faudra sans doute encore un peu attendre pour l'analyse des impacts économiques. Il faut espérer que ce ne soit pas un institut.

La sécurité juridique est également cruciale et le groupe libéral soutiendra toute initiative visant à la renforcer.

S'agissant de l'inspection économique, l'intervenante demande des précisions au ministre. L'économie ne peut que mieux se porter lorsque les fonctionnaires ne traitent pas les entreprises comme des ennemies. Dans un pays comme la Belgique, les chefs d'entreprise ne sont pas des tricheurs à tout crin et il n'est pas nécessaire de les réprimander en permanence. Au contraire, confrontés à une multitude de règles ils font preuve de

nog de bomen te zien. Als ze dan per ongeluk een regel hebben overtreden, verdienen ze een kans om opnieuw op het goede pad te komen. Ambtenaren moeten zich kunnen inleven in de situatie van een bedrijfsleider en beseffen wat zo'n persoon allemaal aan zijn hoofd heeft. Bedrijven zijn de motor van de economie.

De intenties van de minister inzake consumentenzaken worden onderschreven. Misschien is het daarbij wenselijk om toch over iets meer maktstudies te kunnen beschikken, teneinde de situatie van de Belgische markt te kunnen vergelijken met die van de buurstaten. Maar toch dient de overheid in een vrije markteconomie zich niet teveel met prijzen te bemoeien.

Het nemen van sancties moet snel en eenvoudig gebeuren, indien men de rechtszekerheid wil vrijwaren. Dit is blijkbaar nog een pijnpunt. Ook het afschaffen van sancties moet voor ondernemers duidelijk zijn.

Tot slot kan men vernemen dat rond de ondernemingsloketten heel wat te gebeuren staat. Kan de minister hierover nog uitweiden? Het aanbieden van één loket voor de ondernemers biedt heel wat voordelen.

Mevrouw Ann Vanheste (sp.a) zegt niet onder de indruk te zijn van de beleidsverklaring van de minister. De maatregelen zijn veeleer beperkt en liggen meestal in het verlengde van het bestaande beleid. De nota vertoont een gebrek aan ambitie, zoals mevrouw Winckel al heeft aangegeven. Men kan zich afvragen wat de impact is ten aanzien van besparingsmaatregelen en beslissingen op consumenten en ondernemingen? Wat zal de impact zijn op de prijzen op energie, gezondheidszorg, mobiliteit? De beleidsverklaring biedt geen antwoord.

De minister wil door gerichte maatregelen het concurrentievermogen verbeteren. Dit is heuglijk. Zijn deze gerichte maatregelen ook toepasselijk op lastenverlagingen voor de laagste lonen? Met de middelen die vrijkomen kunnen nieuwe jobs worden gecreëerd. Maar op het vlak van jobcreatie is een algemene lastenverlaging vooral een vorm van verspilling en genereert het winst voor de bedrijven. Ook een indexsprong is een vorm van lastenverlaging, maar dan ten koste van de werknemers, die bovendien aan koopkracht inboeten. De vennootschapsbelasting vaart er dan weer wel bij.

De minister gaat rekening houden met de rapporten van relevante instellingen als de OESO en het IMF, en met de Europese aanbevelingen. Houdt de minister dan ook rekening met de opmerking van de OESO om

beaucoup de bonne volonté et lorsqu'ils enfreignent par malheur une règle, ils méritent une chance de revenir sur la bonne voie. Les fonctionnaires doivent pouvoir se projeter à la place d'un chef d'entreprise et prendre conscience de tout ce à quoi une telle personne doit penser. Les entreprises sont le moteur de l'économie.

L'intervenante souscrit aux intentions du ministre en ce qui concerne la protection des consommateurs. Il serait peut-être souhaitable de disposer d'un peu plus d'études de marché, afin de pouvoir comparer la situation du marché belge avec celle des pays voisins. Cependant, dans une libre économie de marché, les autorités ne doivent pas trop se mêler des prix.

La prise de sanctions doit être rapide et simple, si l'on veut préserver la sécurité juridique. Ce point est de toute évidence encore améliorable. La suppression de sanctions doit elle aussi être claire pour les entrepreneurs.

Enfin, il appert que beaucoup de choses vont changer au niveau des guichets d'entreprise. Le ministre peut-il apporter des précisions à ce propos? L'offre d'un guichet unique pour les entrepreneurs présente maints avantages.

Mme Ann Vanheste (sp.a) dit ne pas être impressionnée par l'exposé d'orientation politique du ministre. Les mesures sont plutôt limitées et s'inscrivent généralement dans le prolongement de la politique actuellement suivie. L'exposé pêche par manque d'ambition, comme Mme Winckel l'a déjà relevé. On peut se demander quel sera l'impact des décisions et mesures d'économies sur les consommateurs et les entreprises. Quelle sera l'incidence sur les prix de l'énergie, des soins de santé, de la mobilité? L'exposé d'orientation politique n'apporte aucune réponse.

Le ministre veut améliorer la compétitivité grâce à des mesures ciblées. On ne peut que s'en réjouir. Ces mesures ciblées sont-elles également applicables aux réductions de charges pour les plus bas salaires? Grâce aux moyens libérés, de nouveaux emplois peuvent être créés. Mais pour ce qui est de la création d'emplois, un abaissement général des charges s'apparente surtout à une forme de gaspillage et il génère des bénéfices pour les entreprises. Le saut d'index est lui aussi une forme d'abaissement des charges, mais au détriment des travailleurs, qui perdent au surplus du pouvoir d'achat. L'impôt des sociétés en sort à nouveau gagnant.

Le ministre va tenir compte des rapports des institutions pertinentes que sont l'OCDE et le FMI, ainsi que des recommandations européennes. Le ministre tiendra-t-il également compte de la remarque de l'OCDE

een *tax shift* in te voeren dat op vermogen en milieu betrekking zou hebben?

Het Wetboek van Koophandel wordt toegevoegd aan de economische codex en wordt gemoderniseerd (bijvoorbeeld het begrip “koopman”). Kan de minister hierop ingaan? De beleidsverklaring stelt voorts expliciet de bescherming van de financiële consument en de zijn financiële opvoeding voorop. De regering wil duidelijk alleen nog maar inzetten op de financiële geletterdheid en niet op de regulering van financiële producten. De verantwoordelijkheid wordt aldus bij de consument gelegd. Pakt de minister ook rommelkredieten en niet-transparante financiële producten aan? Wat is hij van plan ten aanzien van het hypothecair krediet?

Een belangrijke rol wordt weggelegd voor de overkoepelende ombudsdienst. Is dit voor de OIVO bestemd of voor een andere organisatie? Blijft de ondersteuning uit het verleden bestaan en komt er overleg met de overkoepelende organisaties? Blijkbaar zijn deze laatste vrij overgerust op dat gebied.

De zwarte lijst met personen die achterstallige schulden hebben uitstaan wordt uitgebreid met mensen die energie- en communicatieschulden hebben. Dit zijn veelal kwetsbare personen, die nog meer problemen zullen ervaren. Er bestaat veel tegenkanting bij diegenen die met deze problematiek bezig zijn tegen dergelijke maatregelen. Dit druist in tegen het preventiebeleid en men loopt gevaar dat door fouten en onterechte beslissingen consumenten in de zwarte lijst worden opgenomen, met drastische gevolgen voor de betrokkenen. Als de minister de negatieve effecten in beschouwing wil nemen, is dat zeker verheugend.

Het lid kondigt een reeks aanbevelingen aan en licht deze toe.

In de ogen van *de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen)* behoort het standpunt van de minister zoals hij het heeft uiteengezet tot de algemene trend inzake consumentenrecht. De vrije toegang tot de markt, identieke regels voor alle deelnemers op de markt en transparantie zijn de drie kenmerken die noodzakelijk zijn. Toch is dit niet voldoende, onder meer in het kader van de doelstellingen op het vlak van overbrenging van consumptie en productie naar België. Ook duurzaamheid van consumptiegebruiken moet aandacht krijgen. Is de rol van de minister dan louter passief? Talrijke voorbeelden uit het recente verleden tonen aan dat een afwachtende houding niet wenselijk is. Beter is het dat de minister proactief optreedt en werkelijk ingrijpt voor het te laat is. Het lid verwijst naar punt 13. “Garantieregeling”, waar de minister stelt dat de belangrijke pijnpunten bekend

relative à l’instauration d’un *tax shift* qui concernerait le patrimoine et l’environnement?

Le Code de commerce sera ajouté au codex économique et modernisé (par exemple la notion de “commerçant”). Le ministre peut-il préciser ce point? L’exposé d’orientation politique évoque explicitement la protection du consommateur financier et son éducation financière. Il est clair que le gouvernement entend désormais miser uniquement sur l’érudition financière et pas sur la régulation des produits financiers. La responsabilité incombe ainsi au consommateur. Le ministre va-t-il également s’en prendre aux crédits toxiques et aux produits non transparents? Quelles sont ses intentions par rapport au crédit hypothécaire?

Un rôle important est dévolu au service de médiation faitier. Est-il destiné au CRIOC ou à une autre organisation? Le soutien existant dans le passé est-il maintenu et y aura-t-il une concertation avec les organisations faitières? Ces dernières sont de toute évidence assez inquiètes à ce propos.

La liste noire des personnes qui ont des dettes impayées est étendue aux personnes incapables de payer leurs factures d’énergie et de communication. Ce sont souvent des personnes vulnérables, qui rencontreront encore d’autres problèmes. Ce type de mesures soulève une vive opposition parmi les personnes qui s’occupent de cette problématique. Cela va à l’encontre de la politique de prévention et l’on court le risque de voir des personnes figurer sur cette liste noire à la suite d’erreurs et de décisions inéquitables, avec des conséquences désastreuses pour les intéressés. On ne peut que se réjouir si le ministre entend prendre en considération les effets négatifs de telles mesures.

Le membre annonce une série de recommandations et les commente.

Aux yeux de *M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen)*, le point de vue du ministre tel qu’il l’a exposé s’inscrit dans la ligne générale du droit de la consommation. Le libre accès au marché, des règles identiques pour tous les participants au marché et la transparence sont les conditions qui sont nécessaires. Mais elles ne sont pas suffisantes, notamment dans le cadre des objectifs en matière de transfert de consommation et de production vers la Belgique. La durabilité des habitudes de consommation doit, elle aussi, retenir l’attention. Le rôle du ministre est-il purement passif? De nombreux exemples tirés d’un passé récent montrent qu’il n’est pas souhaitable de faire preuve d’attentisme. Il est préférable que le ministre agisse de façon proactive et intervienne réellement avant qu’il ne soit trop tard. Le membre renvoie au point 13 intitulé “Le dispositif

zijn (DOC 54 00200/007, p. 11). De vaststelling is juist, maar wat doet hij ermee?

In het licht van de passieve houding van de minister is de absolute afschaffing van het OIVO volkomen logisch. Maar er wordt geen enkel woordje uitleg verschaft. Het is werkelijk belangrijk dat de minister hieromtrent klare wijn schenkt, onder meer rond zijn intenties. Het OIVO speelt immers een fundamentele rol. Het klopt wel dat er problemen zijn geweest, maar dat neemt niet weg dat de bijdrage van het OIVO meer dan verdienen is. Op dit ogenblik draait het goed en er is een beheers-overeenkomst. De verbruikersorganisaties lijken thans ook tevreden te zijn en misschien heeft de minister ze ontmoet, zo niet is het wel interessant om dat eens te doen. Het lid kondigt de indiening van een aantal aanbevelingen aan.

Belangrijk voor de ecologisten, maar zeker ook voor de verbruikers, is het thema geprogrammeerde veroudering van producten. Frankrijk onderneemt wetgevend werk om dat op strafrechtelijk vlak te bestrijden. Mag het lid de minister verzoeken om voor deze kwestie enige aandacht op te brengen, al was het maar om een bepaalde richting aan te geven?

Verantwoorde en duurzame consumptie ligt het lid eveneens na aan het hart, maar het is moeilijk om aan te voelen wat de minister op dat vlak voorbij zijn beleidsverklaring nastreeft. Misschien kan de minister een en ander toelichten.

De heer Melchior Wathelet (cdH) drukt enig scepticisme uit. Zo meent het lid dat een specialisatie inzake consumentenbescherming geen goede optie is. Tijdens de vorige regeerperiode streefde het lid de ontwikkeling van een overkoepelende ombudsdienst na. Ook zegt hij ongerust te zijn over de concrete uitwerking van een aantal niet plannen, omdat de beleidsverklaringen soms niet duidelijk zijn en men niet altijd begrijpt waar de regering naartoe wil. Dat de minister bijvoorbeeld het OIVO wil afschaffen, is een politieke keuze die verdedigbaar zou kunnen zijn. Alleen wordt er geen uitleg gegeven hoe de begroting, die het OIVO toekwam, zal worden aangewend, of zelfs wat de bedoeling is. Ook over de *class action* ontbreekt informatie.

Anderzijds vermeld de beleidsverklaring ook een aantal positieve bedoelingen, maar het blijft een vraagteken hoe de regering haar goede plannen concreet ten uitvoer wil brengen met minder uitgaven en personeel.

de garantie”, où le ministre indique que les problèmes importants sont connus (DOC 54 00200/007, p. 11). Le constat est exact, mais qu'en fait-il?

À la lumière de l'attitude passive du ministre, la suppression du CRIOC est parfaitement logique. Mais aucun mot d'explication n'est donné. Il est vraiment important que le ministre joue franc-jeu sur cette question, notamment à propos de ses intentions. Le CRIOC joue en effet un rôle fondamental. Certes, il y a eu des problèmes, mais il n'empêche que la contribution du CRIOC est plus qu'honorable. À l'heure actuelle, tout fonctionne bien et il y a un contrat de gestion. Les organisations de consommateurs paraissent également être satisfaites et le ministre les a peut-être rencontrées, sinon ce serait intéressant de le faire. Le membre annonce le dépôt de plusieurs recommandations.

Le thème de l'obsolescence programmée des produits est important pour les écologistes, et en particulier pour les consommateurs. La France entend légiférer afin de pouvoir mener la lutte sur le plan pénal. Le membre peut-il inviter le ministre à marquer un certain intérêt pour la question, ne fût-ce que pour donner une certaine orientation?

Le membre est également attaché à la consommation responsable et durable, mais il est difficile de distinguer les intentions du ministre en la matière au-delà de son exposé d'orientation politique. Le ministre peut-il donner quelques éclaircissements?

M. Melchior Wathelet (cdH) fait part d'un certain scepticisme. Le membre estime qu'une spécialisation en protection des consommateurs n'est pas un choix judicieux. Au cours de la législature précédente, le membre a tenté de développer un service faïtier de médiation. Il exprime également sa préoccupation au sujet de l'exécution concrète d'un certain nombre de projets, dès lors que les exposés d'orientation politique manquent quelquefois de clarté et que l'on ne perçoit pas toujours les intentions du gouvernement. La suppression du CRIOC envisagée par le ministre, par exemple, relève d'un choix politique qui pourrait être défendable. Mais aucune explication n'est fournie concernant l'affectation du budget qui revenait au CRIOC, ni le but poursuivi. Il manque également d'informations au sujet de la *class action*.

L'exposé d'orientation politique contient, d'autre part, un certain nombre d'intentions positives, le tout étant toujours de savoir comment le gouvernement entend exécuter ses projets judicieux en disposant de moins de moyens et de personnel.

In de beleidsverklaring van de minister, net zomin als in die van de minister bevoegd voor Energie, staat niets vermeld over het energieakkoord — zoals bijvoorbeeld op het vlak van het verbod inzake onderbrekingsvergoedingen, of de mogelijkheid om met meer gemak van leverancier te veranderen e.d. Misschien was het werk van de vorige regering zo goed, dat het niet de moeite is om dat ter sprake te brengen. Dat de consument op een positieve wijze de markt kan doen evolueren, werd trouwens aangetoond. Hij moet over de mogelijkheid beschikken om de markt ook te doen werken.

Evenmin is er sprake van rechtsbescherming in de verzekeringscontext. De kwestie duikt bij in elke zittingsperiode op en het lid zegt er voor zijn part in te geloven. Samenwerking met Justitie is prominent aanwezig in de beleidsverklaring, hetgeen spreker toejuicht. Welnu, op het vlak van verzekeringen kan er nog goed werk worden verricht.

Ook schaart het lid zich achter het plan om fiscale voordelen in het kader van auteursrechten en octrooien toe te kennen, hetgeen hij reeds had meegedeeld naar aanleiding van de bespreking van de beleidsverklaring van mevrouw Elke Sleurs in het kader van haar bevoegdheid als staatssecretaris inzake wetenschapsbeleid (DOC 54, 0020/...). De reflectie dienaangaande kan allicht nog worden verfijnd — meer bepaald rond het op de markt brengen van juridisch beschermde producten.

Onder punt 20. “Luchtvaart” van de beleidsverklaring kan men lezen: “Het regeerakkoord voorziet dat alle POD’s, dus ook de POD Wetenschapsbeleid, worden opgeheven en elders een plaats krijgen. In dit raam onderzoeken we de volledige integratie van de luchtvaartprojecten binnen de FOD Economie.” (DOC 54 0020/007, p. 13). Hetgeen het lid had begrepen, was dat de opheffing van de POD Wetenschapsbeleid tot gevolg zou hebben dat alles dan binnen de FOD economie zou worden opgenomen — en niet alleen de luchtvaartprojecten.

Tot slot punt 23. “Internationaal handelsbeleid ten voordele van de Belgische bedrijven en gesteund op expertise”. Op Europees vlak wordt een transatlantisch verdrag voorbereid, dat door sommigen te sterk gehekel wordt. Wat is het standpunt van de minister ter zake?

Mevrouw Katrin Jadin (MR) vond de uiteenzetting bijzonder duidelijk. De draagwijdte van een beleidsverklaring is algemeen opgevat, hetgeen ook verklaart waarom men niet meteen in detail treedt.

De toekomst van het OIVO moet wel worden toegelicht. Dat alles niet op wietjes liep, wordt door iedereen

L'exposé d'orientation politique du ministre tout comme celui de la ministre de l'Énergie sont muets quant à l'accord en matière énergétique — par exemple en ce qui concerne l'interdiction de prévoir des indemnités en cas de coupure, ou la possibilité de changer plus facilement de fournisseur, etc. Le gouvernement précédent a peut-être fourni un travail d'une telle qualité que cela ne vaut plus la peine d'aborder la question. Il a du reste été démontré que le consommateur peut faire évoluer le marché de manière positive. Il doit avoir la possibilité de faire également travailler le marché.

Il n'est pas davantage question de protection juridique dans le contexte de l'assurance. La question ressurgit à chaque législature et le membre dit, pour sa part, y croire. La coopération avec la Justice est fort présente dans l'exposé d'orientation politique, ce qui réjouit l'intervenant. Or, sur le plan des assurances, il y a encore du bon travail à réaliser.

Le membre adhère aussi à l'idée d'accorder des avantages fiscaux dans le cadre des droits d'auteur et des brevets, ce qu'il avait déjà indiqué à l'occasion de l'examen de l'exposé d'orientation politique de Mme Elke Sleurs dans le cadre de sa compétence de secrétaire d'État à la Politique scientifique (DOC 54, 0020/...). La réflexion la matière peut certainement encore être affinée — notamment en ce qui concerne la commercialisation de produits protégés juridiquement.

Sous le point 20. “L'aviation” de l'exposé d'orientation politique, on peut lire: “L'accord de gouvernement prévoit que tous les SPP, donc aussi le SPP Politique scientifique, doivent être supprimés et intégrés ailleurs. Dans ce cadre, nous examinons la complète intégration des projets d'aviation dans le SPF Économie.” (DOC 54 0020/007, p. 13). Ce que le membre avait compris, c'était que la suppression du SPP Politique scientifique entraînerait une intégration globale — et pas seulement des projets d'aviation — au sein du SPF Économie.

Enfin, le point 23. “Une politique commerciale internationale en faveur des entreprises belges et basée sur l'expertise”. À l'échelle européenne, on prépare un traité transatlantique par trop décrié par certains. Quel est le point de vue du ministre en la matière?

Mme Katrin Jadin (MR) a trouvé l'exposé particulièrement clair. Un exposé d'orientation politique a une portée générale, ce qui explique aussi pourquoi on n'entre pas d'emblée dans les détails.

L'avenir du CRIOC doit cependant être précisé. Que tout ne s'est pas passé comme sur des roulettes, tout le

erkend, en wel zozeer dat zelfs de vorige minister van Economie had overwogen om het OIVO op te heffen.

Spreekster is niet de mening toegedaan dat het OIVO moet verdwijnen. Men moet alleen denken aan een aangepaste consumentenbescherming. Kan de minister informatie verstrekken? Hoe zal hij de kwestie aanpakken.

Ook is het wenselijk om het Wetboek van economisch recht, dat tijdens de vorige zittingsperiode tot stand kwam, te vervolledigen en aan te passen op enkele punten, onder meer inzake faillissementen. Kan de minister een tijdschema opgeven met betrekking tot mogelijke wetsontwerpen?

Men erkent alom dat de bescherming van de kmo's belangrijk is. Richtlijn 96/71/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten veroorzaakt nogal wat problemen in België, in het bijzonder in de bouwsector. Hoe zal de minister in deze kwestie opkomen?

Mevrouw Griet Smaers (CD&V) acht de beleidsverklaring voldoende informatief: de minister heeft de meeste thema's toegelicht. Haar fractie staat achter een beleid dat aandacht heeft voor vereenvoudiging en transparantie, en deregulering en administratieve lastenvermindering nastreeft. De weg loopt in het midden; niet betuttelen, en ook geen Wilde Westen. De overheid moet een dienstbaar economisch beleid aanmoedigen met een transparante regelgeving, met het oogmerk om het concurrentievermogen van de Belgische economie te versterken.

Het lid pleit voor een uniek ondernemersloket dat voor alle bestuurlijke niveaus zou moeten kunnen dienen. Voor een ondernemer is het niet belangrijk of hij zijn vergunning ontvangt van een Vlaamse, een Waalse, of een lokaal bestuur. Een dergelijk project zou zeer ambitieus zijn.

Nieuwe boekhoudkundige normen zullen de dienstverlening en de transparantie bevorderen, wat een goede zaak is, niet alleen fiscaal en economisch, maar ook voor ondernemers.

Een verhoogde bescherming van de kmo's is een belangrijk punt. Zelfstandigen en kleine ondernemers werden in het verleden te weinig aangezien als consument. Een beperking van de juridisering is tegelijkertijd wenselijk, want een teveel bescherming komt consumenten

monde s'accorde à le reconnaître, à tel point que même le précédent ministre de l'Économie avait envisagé de supprimer le CRIOC.

L'intervenante n'est pas d'avis que le CRIOC doit disparaître. Il faut seulement songer à une protection des consommateurs adaptée. Le ministre peut-il fournir des informations quant à la manière dont il abordera cette question?

Il est également souhaitable de compléter le Code de droit économique, qui a été élaboré au cours de la législature précédente, et de l'adapter sur quelques points, notamment en ce qui concerne les faillites. Le ministre peut-il fournir un calendrier concernant d'éventuels projets de loi?

Il est généralement admis qu'il importe de protéger les PME. La directive 96/71/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services pose pas mal de problèmes en Belgique, en particulier dans le secteur de la construction. Quelle sera l'attitude adoptée par le ministre à cet égard?

Mme Griet Smaers (CD&V) estime que l'exposé d'orientation politique donne suffisamment d'informations: le ministre a expliqué la plupart des thèmes. Son groupe soutient une politique qui accorde de l'attention à la simplification et à la transparence, et qui vise la dérégulation et la réduction des charges administratives. La voie à suivre est celle du juste milieu; pas d'infantilisation, mais pas non plus le *Far West*. Le gouvernement doit encourager la mise sur pied d'une politique économique au service de tous avec une réglementation transparente, en vue de renforcer la compétitivité de l'économie belge.

Le membre plaide en faveur d'un guichet d'entreprises unique qui devrait pouvoir servir pour tous les niveaux administratifs. Un entrepreneur n'attache aucune importance au fait qu'il reçoit son autorisation d'une administration flamande, wallonne ou locale. Un tel projet serait très ambitieux.

De nouvelles normes comptables favoriseront le service et la transparence, ce qui est une bonne chose, non seulement sur le plan fiscal et économique, mais aussi pour les entrepreneurs.

Une protection accrue des PME constitue un point important. Les indépendants et les petits entrepreneurs ont, par le passé, été trop peu considérés comme des consommateurs. Dans le même temps, il est souhaitable de limiter la juridisation, car une protection excessive

en ondernemers niet steeds ten goede. Daarom dient het nieuwe evenwicht opnieuw te worden bereikt.

Inzake verzekeringen ligt heel wat werk in het vooruitzicht. Belangrijk is dat de wet Partyka — dit is de wet van 21 januari 2010 tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst wat de schuldsaldoverzekeringen voor personen met een verhoogd gezondheidsrisico betreft — uitvoering krijgt.

B. Antwoorden van de minister

De minister verwijst naar het regeerakkoord inzake de Centrale voor kredieten aan particulieren, die ook kennis zal nemen van andere achterstallige schulden, zodat een beter beeld ontstaat over de financiële situatie van de kredietaanvrager. Voor de consument is dit een gunstige evolutie. Er bestaat een onderzoeksrapport van het centrum van schuldenlast met betrekking tot de cijfer- en profielgegevens van de huishoudens in het Vlaams Gewest anno 2013, en daaruit blijkt dat nutsvoorzieningen, telecommunicatie en medische kosten de meest voorkomende schulden zijn, die aanleiding geven tot schuldbemiddeling. Bij de aanvang van de schuldbemiddeling hebben de betrokkenen in 52 % van de gevallen een achterstal voor nutsvoorzieningen, en 42 % voor telecom. Voor gewone krediet schulden, komt schuldbemiddeling slechts in 32 % van de gevallen aan de orde. Hiermee is aangetoond dat nutsvoorzieningen en telecommunicatie als een belangrijke indicator fungeren van het feit dat een consument financiële moeilijkheden kent. De bezorgdheid van de regering is de reden waarom aan dit probleem een oplossing wordt gegeven. Bedoeling is immers om de situatie van de kredietaanvrager niet te verzwaren. De argumenten van Testaankoop tegen een onterechte gegevensopname in geval van betwisting zijn heel begrijpelijk en terecht. Een oplossing moet hiervoor worden gezocht: opname in een zwarte lijst bij betwisting is natuurlijk absoluut uitgesloten.

De Europese interne markt, die de regering zeer genegen is, moet verder worden aangepast, omdat de Belgische bedrijven nog op heel wat belemmeringen stuiten. De regering zal stap per stap en dossier per dossier deze kwestie aanpakken. De minister verwijst naar zijn antwoord op een mondelinge vraag die hij in de plenaire vergadering heeft beantwoord (Klaps).

Het Prijzenobservatorium — dat niet alleen de prijzen in de landbouwsector moet nagaan — dient analyses te maken inzake prijsverloop, marges en marktwerking,

n'est pas toujours dans l'intérêt des consommateurs et des entrepreneurs. C'est pourquoi il faut parvenir à un nouvel équilibre.

En matière d'assurances, le travail à accomplir s'annonce considérable. Il importe que la loi Partyka — c.-à-d. la loi du 21 janvier 2010 modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne les assurances du solde restant dû pour les personnes présentant un risque de santé accru — soit exécutée.

B. Réponses du ministre

Le ministre renvoie à l'accord de gouvernement pour ce qui concerne la Centrale des crédits aux particuliers, qui prendra également connaissance d'autres dettes arriérées, afin qu'il puisse être créé une image plus fidèle de la situation financière réelle du demandeur de crédit. Pour le consommateur, c'est une évolution positive. Le *Vlaams centrum van schuldenlast* a réalisé un rapport d'étude sur les statistiques et les profils des ménages en Région flamande en 2013, dont il ressort que les dettes les plus fréquentes sont celles liées aux services d'utilité publique, aux télécommunications et aux frais médicaux, celles-ci donnant lieu à la médiation de dettes. Au moment d'entamer la médiation de dettes, les intéressés présentent un arriéré pour des services d'utilité publique dans 52 % des cas, et dans 42 %, pour des télécoms. Pour les dettes ordinaires de crédit, la médiation n'intervient que dans 32 % des cas. Ces chiffres montrent que les services d'utilité publique et les télécommunications sont des indicateurs importants de la bonne ou mauvaise santé financière du consommateur. Le gouvernement est préoccupé par ce problème, c'est pourquoi il veut y remédier. En effet, le but est de ne pas aggraver la situation du demandeur de crédit. Les arguments avancés par Test-Achats à l'encontre d'un enregistrement injustifié des données en cas de contestation sont tout à fait compréhensibles et justifiés. Il faut parvenir à une solution à cet égard: il va sans dire qu'il est totalement exclu de placer les intéressés sur une liste noire en cas de contestation.

Le marché intérieur européen, auquel le gouvernement est très favorable, doit subir de nouvelles adaptations, car les entreprises belges se heurtent encore à de nombreux obstacles. Le gouvernement abordera cette problématique pas à pas et en considérant chaque dossier séparément. Le ministre renvoie à cet égard à la réponse qu'il a formulée à la suite d'une question orale posée en séance plénière (Klaps).

L'observatoire des prix — qui ne doit pas se contenter de contrôler les prix dans le secteur de l'agriculture — devra réaliser des analyses en matière d'évolution

zodat de overheid met kennis van zaken de realiteit kan bekijken, en indien nodig, dat hij ook kan optreden. Het wordt wel geen grote waakhond die alles in het oog zal houden. De operationele werking van dat observatorium kan wel efficiënter.

Het OIVO stelde problemen in het verleden. Zelfs de vorige minister van Economie had beslist om geen subsidies meer toe te kennen. Zelf is de minister ervan overtuigd dat gesprekken met het OIVO noodzakelijk zijn, want het voorwerp is heel duidelijk en wordt ook gesteund. Het werk moet binnen het OIVO gericher en doeltreffender verlopen. Overleg staat zeer zeker op de agenda en de minister zal hierover later nog tekst en uitleg verschaffen. Binnen de middelen voor de FOD Economie kunnen budgetten worden vrijgemaakt voor de werking van het OIVO, zoals ook zal blijken uit de begroting en de beleidsnota. Aanvankelijk was het de bedoeling om helemaal niets toe te kennen, maar de minister pleit er toch voor middelen ter voorzien. De minister verwijst verder naar zijn antwoord op een mondelinge vraag die hij in de plenaire vergadering heeft beantwoord (Temmerman).

De vorige regering heeft op verschillende vlakken goed werk geleverd, en het ligt de minister niet zwaar om dat te erkennen. De huidige regering wil voort werken aan het positieve dat al tot stand werd gebracht. De oppositie heeft kritiek en dat is normaal, maar de minister zal het hoofdstuk consumenten (met name consumentenbescherming) op een zeer goede manier invullen.

Het is goed om duidelijke regelgeving te formuleren, want bij de praktische toepassing in het bedrijfsleven van het recht rijzen in de kmo's heel wat interpretatiemoeilijkheden. Over de toepassing van de regels zal de regering richtsnoeren ("*guidance*") opstellen, die openbaar worden meegedeeld. De overheid is er niet in de eerste plaats om te bestraffen, maar om mensen en ondernemingen op een goede manier te begeleiden. Manifest kwade trouw moet wel gesanctioneerd worden.

De financiële opvoeding van de consument sluit de verantwoordelijkheid van de banken niet uit. De banken moeten correcte en duidelijke informatie verstrekken en leveren aldus een belangrijke bijdrage. Het FSMA is een instelling met veel bevoegdheden en kan op dit vlak haar inzichten verstrekken.

Omdat de kmo's een belangrijk onderdeel van de economische activiteit in België vormen, voorziet het regeerakkoord in heel wat maatregelen.

des prix, de marges et de fonctionnement du marché, afin que les pouvoirs publics puissent appréhender la réalité en connaissance de cause et intervenir le cas échéant. Cette instance ne se muera toutefois pas en un véritable chien de garde chargé de tout surveiller. Le ministre souligne que le fonctionnement opérationnel de cet observatoire pourrait être optimisé.

Le CRIOC a posé problème dans le passé. Le précédent ministre de l'Économie avait même décidé de ne plus lui octroyer de subventions. Le ministre est quant à lui convaincu de la nécessité de dialoguer avec cet organisme, dont l'objectif est clair et doit être soutenu. L'efficacité du CRIOC devra être renforcée et son activité plus ciblée. Le ministre confirme son intention de mener une concertation en la matière. Il fournira ultérieurement un texte et des explications à cet égard. Des moyens pourront être dégagés au sein du SPF Économie afin d'assurer le fonctionnement du CRIOC, ce que confirmeront le budget et la note de politique générale. Il avait été prévu initialement de n'allouer aucun budget en la matière, mais le ministre plaide pour en octroyer quand même. Le ministre renvoie pour le surplus à la réponse qu'il a formulée à la suite d'une question orale posée en séance plénière (Temmerman).

Le gouvernement précédent a fait du bon travail dans différents domaines. Le ministre l'admet volontiers. Le gouvernement actuel entend poursuivre sur les avancées positives qui ont déjà été engrangées. L'opposition émet des critiques, ce qui est normal, mais le ministre a l'intention de s'occuper très sérieusement du chapitre consommateurs (et en particulier sur le volet relatif à la protection des consommateurs).

Il est essentiel d'élaborer une réglementation claire, car l'application pratique des règles juridiques suscite de nombreux problèmes d'interprétation dans le chef des PME. Le gouvernement élaborera, en ce qui concerne l'application des règles, des directives (une *guidance*) qui seront rendues publiques. Le rôle essentiel des pouvoirs publics est non de punir, mais d'offrir un accompagnement de qualité aux citoyens et aux entreprises. La mauvaise foi manifeste doit par contre être sanctionnée.

L'éducation financière des consommateurs n'exonère pas les banques de leurs responsabilités. Les banques doivent fournir des informations correctes et claires, et elles apportent ainsi une contribution importante. La FSMA est une institution aux compétences multiples et elle peut partager son expertise en la matière.

Les PME assument une part importante de l'activité économique belge. L'accord de gouvernement prévoit par conséquent de nombreuses mesures à leur intention.

De wetgeving inzake consumentenombudsdienst is nieuw en het komt er thans op aan om die goed te laten functioneren. Hij zou in de eerste helft van 2015 operationeel moeten worden.

De ondernemersloketten zullen overleg vergen met vele actoren om het uniek loket efficiënt te laten werken.

Het is belangrijk om verantwoord en duurzaam te consumeren, zodat men moet trachten die richting in te slaan. Het is gemakkelijker gezegd dan gedaan, maar toch zal de minister zich inspannen op dat vlak. Hij is zeer gevoelig voor deze problematiek en zal graag de discussie aangaan, al dient men erbij op te merken dat de bevoegdheid niet uitsluitend in federale handen rust.

Het dynamiseren van bepaalde instellingen in een context van besparingen is niet eenvoudig. De enige mogelijkheid bestaat er in dat geval in de nadruk te leggen op meer kwaliteit, en na te gaan of de kwantiteit niet kan worden ingeperkt. De oefening is niet makkelijk.

Energie en consumenten is een moeilijke problematiek. Beslist werd om de actie "Durf vergelijken" voort te zetten. Op 9 september 2014 — dit was tijdens de onderhandelingen om de huidige regering gestalte te geven — hebben de gemeenten een brief van de vorige minister bevoegd voor Energie ontvangen, waarin de voortzetting van deze campagne staat vermeld. De nieuwe regering wil dit project niet stopzetten. Integendeel, er werd zelf een luik met informatie over het afschakelplan aan toegevoegd.

Op het vlak van verzekeringen bevestigt de minister samenwerking met Justitie.

Wat de Europese Commissie betreft, hoopt de minister in december meer duidelijkheid te krijgen van de ontmoeting van staatshoofden en regeringsleiders. Het is alvast zo dat er 300 miljard euro wordt vrijgemaakt voor economische relance.

Tot slot meent de minister dat een goed parlementair debat het beleid alleen maar kan versterken.

C. Replieken

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) drukt zijn tevredenheid uit over de antwoorden van de minister en verwacht dat rond een aantal onderwerpen meerderheid en oppositie elkaar zullen vinden. Hij hoopt dan ook dat de meerderheid zijn voorstel van aanbeveling

La législation relative au service de médiation pour les litiges de consommation est nouvelle et il convient désormais de faire fonctionner ce service correctement. Il devrait être opérationnel durant la première moitié de 2015.

Les guichets d'entreprises devront faire l'objet d'une concentration avec de nombreux acteurs pour que le guichet unique fonctionne efficacement.

Il importe de consommer de manière durable et raisonnable, c'est un objectif vers lequel nous devons tendre. C'est plus facile à dire qu'à faire, mais le ministre ne ménagera pas ses efforts pour y parvenir. Il est très sensible à cette problématique et engagera volontiers le débat, même s'il faut noter que cette matière ne relève pas exclusivement de la compétence fédérale.

Dans un contexte d'économies, il n'est pas simple de dynamiser certaines institutions. La seule possibilité consiste, dans ce cas, à mettre l'accent sur l'amélioration de la qualité, et d'examiner si la quantité ne peut être limitée. L'exercice n'est pas aisé.

La problématique de l'énergie et des consommateurs est complexe. Il a été décidé de poursuivre la campagne "Oser comparer". Le 9 septembre 2014 — c'est-à-dire durant les négociations qui ont abouti à la mise en place du gouvernement actuel —, les communes ont reçu une lettre de l'ancien ministre de l'Énergie, mentionnant la poursuite de cette campagne. Le gouvernement n'a pas l'intention de mettre fin à ce projet. Au contraire, il y a ajouté un volet contenant des informations sur le plan de délestage.

Dans le domaine des assurances, le ministre confirme sa collaboration avec le ministre de la Justice.

En ce qui concerne la Commission européenne, le ministre espère obtenir davantage d'éclaircissements en décembre, à l'occasion de la rencontre des chefs d'État et de gouvernement. Il est en tout cas établi que 300 milliards d'euros sont dégagés au profit de la relance économique.

Le ministre considère enfin qu'un bon débat parlementaire ne peut que renforcer la politique.

C. Répliques

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) se dit satisfait des réponses du ministre et s'attend à ce que la majorité et l'opposition se rejoignent sur un certain nombre de sujets. Il espère dès lors que la majorité adoptera sa proposition de recommandation relative

over duurzame consumptie zal goedkeuren, om geen tegenstrijdige signalen de wereld in te sturen. Per slot van rekening heeft de minister onderkend dat het belangrijk is om duurzaam en verantwoord te consumeren.

Mevrouw Fabienne Winckel (PS) is verheugd over het onderdeel dat betrekking heeft op de vorming van de verbruiker. De hulp van de FSMA zal echter niet voldoende zijn. Bijkomende maatregelen zullen nodig zijn.

Heeft de minister een timing voor ogen wat het OIVO betreft?

Inzake de Kredietcentrale voor particulieren vraagt het lid wie toegang tot het bestand zal hebben?

Welke mening koestert de minister ten aanzien van de kritiek van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke levenssfeer?

Tot slot betreurt het lid dat de minister niet aanknoopt op de voorstellen die het lid heeft geformuleerd. Ze dringt er in het bijzonder op aan dat de verbruiker op een bevredigende wijze wordt beschermd.

D. Bijkomende antwoorden van de minister

De minister zegt dat hij zo snel mogelijk een oplossing zal zoeken voor het OIVO. Hij onderstreept het belang van de privacy: dat er grenzen zijn, werd eerder aangegeven. Hoe dat allemaal in zijn werk zal gaan, zal nog worden besproken. Voor het overige neemt de minister goede nota van de standpunten die werden vertolkt.

III. — BESPREKING VAN DE VOORSTELLEN VAN AANBEVELINGEN

De dames Leen Dierick (CD&V), Kattrin Jadin (MR), Griet Smaers (CD&V) en Rita Gantois (N-VA) en de heren Bert Wollants (N-VA), Frank Wilrycx (Open-Vld), Johan Klaps (N-VA) en Werner Janssen (N-VA) dienen voorstel van *aanbeveling nr. 1* in. Deze aanbeveling luidt als volgt.

“*De commissie,*

Na minister Peeters te hebben gehoord,

Gaat akkoord met de beleidskeuzes en —maatregelen zoals voorgesteld in de beleidsverklaring en vraagt deze maatregelen uit te voeren.”

à la consommation durable, afin de ne pas envoyer de signaux contradictoires. Tout compte fait, le ministre a admis qu’il est important de consommer de manière durable et responsable.

Mme Fabienne Winckel (PS) se réjouit du volet ayant trait à la formation du consommateur. L’aide de la FSMA ne sera toutefois pas suffisante. D’autres mesures seront nécessaires.

Quel calendrier le ministre envisage-t-il en ce qui concerne le CRIOC?

En ce qui concerne la Centrale des crédits aux particuliers, la membre demande qui aura accès au fichier.

Que pense le ministre de la critique formulée par la commission de la protection de la vie privée?

Enfin, la membre déplore que le ministre ne se rallie pas aux propositions qu’elle a formulées. Elle insiste plus particulièrement afin que le consommateur bénéficie d’une protection satisfaisante.

D. Réponses complémentaires du ministre

Le ministre indique qu’il cherchera une solution dans les meilleurs délais pour le CRIOC. Il souligne l’importance du respect de la vie privée: il a déjà été indiqué qu’il y a des limites. La manière dont les choses seront réglées sera encore examinée. Pour le surplus, le ministre prend bonne note des points de vue qui ont été présentés.

III. — DISCUSSION DES PROPOSITIONS DE RECOMMANDATION

Mmes Leen Dierick (CD&V), Kattrin Jadin (MR), Griet Smaers (CD&V) et Rita Gantois (N-VA) et MM. Bert Wollants (N-VA), Frank Wilrycx (Open-Vld), Johan Klaps (N-VA) et Werner Janssen (N-VA) déposent la proposition de *recommandation n° 1*. Cette recommandation est rédigée comme suit.

“*La commission,*

Ayant entendu le ministre Peeters,

Est d’accord avec les choix et les mesures politiques comme présentés dans l’exposé d’orientation politique et demande d’exécuter ces mesures.”

De dames Van Heste (sp.a) en Winckel (PS) en de heer Melchior Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 2 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“Om er zeker van te zijn dat de consumenten extra beschermd worden wanneer de centrale kredieten uitgebreid worden, onderzoekt de regering eerst — in overleg met de consumentenorganisaties — de uitbreiding naar andere schulden.”

De dames Van Heste (sp.a) en Winckel (PS) en de heer Melchior Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 3 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“Naast het investeren in financiële vorming voor de financiële consument zet de regering in op verdere regulering van de financiële producten. Deze moeten zo transparant en helder mogelijk verkocht worden.”

De dames Van Heste (sp.a) en Winckel (PS) en de heer Melchior Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 4 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“Steeds vaker worden aankopen online gedaan. De regering onderzoekt hoe ze deze consumenten maximaal kan beschermen tegen oplichting en onduidelijke regelgeving over online aankoop- en terugstuurbeleid.”

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) dient voorstel van aanbeveling nr. 5 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“Naar aanleiding van de bespreking van de beleidsnota van de vice-eersteminister inzake het Consumentenbeleid beveelt de commissie voor het Bedrijfsleven de regering aan:

de OIVO voldoende te blijven financieren, zodat die organisatie de in haar beheersovereenkomst bepaalde taken naar behoren kan vervullen.”

De dames Winckel (PS) en Van Heste (sp.a) en de heren Delannois (PS) en Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 6 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“De Kamer van volksvertegenwoordigers verzoekt de regering:

Een daadwerkelijk en efficiënt toezicht op de op de markt gebrachte financiële producten te waarborgen

Mmes Van Heste (sp.a) et Winckel (PS) et M. Melchior Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 2. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“Pour être certain que les consommateurs bénéficient d’une protection supplémentaire lorsque les crédits centraux sont étendus, le gouvernement examine d’abord — en concertation avec les organisations de consommateurs — l’extension à d’autres dettes.”

Mmes Van Heste (sp.a) et Winckel (PS) et M. Melchior Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 3. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“Outre l’investissement dans la formation financière du consommateur financier, le gouvernement s’attellera à la poursuite de la régulation des produits financiers. Ceux-ci doivent être vendus de manière aussi transparente et claire que possible.”

Mmes Van Heste (sp.a) et Winckel (PS) et M. Melchior Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 4. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“Les achats s’effectuent de plus en plus souvent en ligne. Le gouvernement examinera comment il peut offrir une protection supplémentaire à ces consommateurs contre les escroqueries et une réglementation imprécise concernant la politique d’achat et de renvoi en ligne.”

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) dépose la proposition de recommandation n° 4. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“Suite à la discussion de la note de politique générale du vice-premier ministre en matière de politique des Consommateurs, la commission de l’Economie recommande au gouvernement

de maintenir le financement suffisant du CRIOC de telle sorte qu’il soit à même de mener à bien les missions définies dans son contrat de gestion.”

Mmes Winckel (PS) et Van Heste (sp.a) et MM. Delannois (PS) et Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 6. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“La Chambre des représentants demande au gouvernement de:

“Garantir un contrôle effectif et efficace des produits financiers mis sur le marché au travers d’une

door een efficiënte samenwerking tussen de federale diensten (FOD Economie) en de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA), in het belang van de consument.”

De dames Winckel (PS) en Van Heste (sp.a) en de heren Delannois (PS) en Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 7 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“De Kamer van volksvertegenwoordigers verzoekt de regering:

Een duurzame en lokale economie te steunen en te bevorderen.”

De dames Winckel (PS) en Van Heste (sp.a) en de heren Delannois (PS) en Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 8 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“De Kamer van volksvertegenwoordigers verzoekt de regering:

De overmatige schuldenlast doeltreffend te bestrijden en de inachtneming van de privacy te waarborgen van de personen die opgenomen zijn in de Centrale voor kredieten aan particulieren, door alleen de schuldeisers, met uitsluiting van alle anderen, toegang tot de bestanden en de inlichtingen te verlenen.”

De dames Winckel (PS) en Van Heste (sp.a) en de heren Delannois (PS) en Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 9 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“De Kamer van volksvertegenwoordigers verzoekt de regering:

Het toezicht en de sancties op te voeren, teneinde erop toe te zien dat de informatie- en adviesplicht van de financiële instellingen strikt in acht wordt genomen, teneinde de transparantie en de bevattelijkheid van de financiële producten, alsook de effectieve voorlichting van de consumenten te verbeteren.”

De dames Winckel (PS) en Van Heste (sp.a) en de heren Delannois (PS) en Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 10 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“De Kamer van volksvertegenwoordigers verzoekt de regering:

Het Prijzenobservatorium te belasten met het toezicht op de prijzen, de kosten en de marges van alle sectoren

collaboration efficace entre les services fédéraux (SPF Economie) et l’Autorité des services et marchés financiers (FSMA) dans l’intérêt du consommateur.”

Mmes Winckel (PS) et Van Heste (sp.a) et MM. Delannois (PS) et Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 7. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“La Chambre des représentants demande au gouvernement de:

“Le gouvernement soutiendra et promouvra une économie durable et locale.”

Mmes Winckel (PS) et Van Heste (sp.a) et MM. Delannois (PS) et Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 8. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“La Chambre des représentants demande au gouvernement de:

“lutter efficacement contre le surendettement et de garantir le respect de la vie privée des personnes figurant dans la centrale de crédit aux particuliers en n’autorisant l’accès aux fichiers et aux informations qu’aux seuls prêteurs à l’exclusion de tout autre.”

Mmes Winckel (PS) et Van Heste (sp.a) et MM. Delannois (PS) et Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 9. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“La Chambre des représentants demande au gouvernement de:

“Renforcer les contrôles et les sanctions afin de veiller au strict respect des obligations en matière d’information et de conseil dans le chef des institutions financières afin d’améliorer la transparence et la lisibilité des produits financiers ainsi que l’information effective des consommateurs.”

Mmes Winckel (PS) et Van Heste (sp.a) et MM. Delannois (PS) et Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 10. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“La Chambre des représentants demande au gouvernement de:

“En matière de contrôle des prix, des coûts et des marges, l’Observatoire des prix analysera

waarvoor het zulks zinvol acht, waaronder die van de supermarkten.”

De dames Winckel (PS) en Van Heste (sp.a) en de heren Delannois (PS) en Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 11 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“De Kamer van volksvertegenwoordigers verzoekt de regering:

De banken en de verzekeringsinstellingen te verplichten te garanderen dat hun medewerkers over een voldoende opleidingsniveau beschikken, opdat zij de consument correct kunnen inlichten.”

De dames Winckel (PS) en Van Heste (sp.a) en de heren Delannois (PS) en Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 12 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“De Kamer van volksvertegenwoordigers verzoekt de regering:

De efficiënte voorlichting en de daadwerkelijke inachtneming van de rechten van de consument, alsook een proactief beleid ter bescherming van de consument te waarborgen, door de instrumenten te behouden en te ontwikkelen die vereist zijn voor de behoorlijke werking en voor de doeltreffendheid van de bemiddelingsorganen en van de consumentenverenigingen.”

De dames Winckel (PS) en Van Heste (sp.a) en de heren Delannois (PS) en Wathelet (cdH) dienen voorstel van aanbeveling nr. 13 in. Deze aanbeveling luidt als volgt:

“De Kamer van volksvertegenwoordigers verzoekt de regering:

De buitensporige verzekeringspremies te bestrijden, door de financiële toegankelijkheid en de transparantie te waarborgen van de criteria die worden gehanteerd om de premies voor de hele bevolking te bepalen. De regering zal tevens het gebruik van discriminatoire criteria verbieden.”

l'ensemble des secteurs qu'il juge utile dont celui des supermarchés.”

Mmes Winckel (PS) et Van Heste (sp.a) et MM. Delannois (PS) et Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 11. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“La Chambre des représentants demande au gouvernement de:

“Obliger les banques et compagnies d'assurance à garantir le niveau de formation suffisant de leurs collaborateurs afin de leur permettre d'informer correctement le consommateur.”

Mmes Winckel (PS) et Van Heste (sp.a) et MM. Delannois (PS) et Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 12. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“La Chambre des représentants demande au gouvernement de:

“garantir l'information efficace et le respect effectif des droits des consommateurs ainsi qu'une politique pro active de protection du consommateur en maintenant et en développant les outils essentiels au bon fonctionnement et à l'efficacité des organes de médiation ainsi que des associations de consommateurs.”

Mmes Winckel (PS) et Van Heste (sp.a) et MM. Delannois (PS) et Wathelet (cdH) déposent la proposition de recommandation n° 13. Cette recommandation est rédigée comme suit:

“La Chambre des représentants demande au gouvernement de:

“Lutter contre les primes excessives en matière d'assurance en garantissant l'accessibilité financière et la transparence des critères servant à définir le montant des primes pour l'ensemble de la population. Le gouvernement interdira également l'utilisation de critères discriminatoires.”

IV. — STEMMINGEN

De aanbevelingen nummers 2 tot 13 worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

Aanbeveling nummer 1 wordt aangenomen met 11 tegen 5 stemmen.

<i>De rapporteur,</i>	<i>De voorzitter ,</i>
Leen DIERICK	Jean-Marc DÉLIZÉE

BIJLAGE 1: AANGENOMEN AANBEVELING

De commissie,

Gehoord minister Peeters

gaat akkoord met de beleidskeuzes en -maatregelen zoals voorgesteld in de beleidsverklaring en vraagt deze maatregelen uit te voeren.

IV. — VOTES

Les recommandations n^{os} 2 à 13 sont successivement rejetées par 11 voix contre 5.

La recommandation n^o 1 est adoptée par 11 voix contre 5.

<i>Le rapporteur,</i>	<i>Le président,</i>
Leen DIERICK	Jean-Marc DÉLIZÉE

ANNEXE 1: RECOMMANDATION ADOPTÉE

La commission,

Ayant entendu le ministre Peeters,

est d'accord avec les choix et les mesures politiques comme présentés dans l'exposé d'orientation politique et demande d'exécuter ces mesures.

BIJLAGE 2

Projectie van de minister

ANNEXE 2

Projection du ministre

**Beleidsverklaring Economie en Consumenten****Exposé d'orientation politique
Economie et Consommateurs**

Kris Peeters

Vice-Eerste Minister en
Minister van Werk, Economie en
Consumenten, Belast met
Buitenlandse Handel



Vice-Premier Ministre et
Ministre de l'Emploi, de l'Economie et
des Consommateurs, Chargé du
Commerce Extérieur

De Kamer – Commissie voor het Bedrijfsleven
La Chambre – Commission de l'Economie

18 november/novembre 2014

1

Inleiding / Introduction



□ Doel van economische reglementering:

Objet de la réglementation économique:

- Vrije toegang voor elke stakeholder
Un libre accès pour chaque partie prenante
- Gelijke spelregels
Des règles de jeu identiques
- Handel fair en transparant
Un commerce équitable et transparent

□ Economische reglementering en consumentenbescherming hand in hand

La réglementation économique et la protection des consommateurs s'articulent parfaitement

2

Inleiding / Introduction



□ Overheidsrol:

Rôle des pouvoirs publics:

- Controlerend en sanctionerend waar nodig
Rôle de contrôle et, s'il y a lieu, de sanction
- Dienstbaar
Au service de tous
- Stimuleren van de economie
Stimuler l'économie

3

Inleiding / Introduction



Accenten:

Accents

- Daling administratieve lasten
Diminution des charges administratives
- Aansturen op groei en export
Favoriser la croissance et l'exportation
- Concurrentievermogen cruciaal
La compétitivité est cruciale

Internationale aanbevelingen OESO, IMF, Europese Commissie

Recommandations internationales de l'OCDE, du FMI et de la Commission européenne

4

Wetboek Economisch Recht / *Code de droit Économique*



Ontbrekende boekdelen aanvullen:

Compléter le code avec les livres manquants:

- WCO
LCE
- Faillissementswet
Loi sur les faillites
- Wetgeving minnelijke invordering van schulden
Législation relative au recouvrement amiable des dettes

Opname Wetboek van Koophandel in economische codex

Incorporer le Code de Commerce dans le codex économique

5

Mededinging en Prijzenobservatorium / *Concurrence et Observatoire des prix*

- BMA verzekert vrije, onvervalste en eerlijke concurrentie
L'ABC assure une concurrence libre, non biaisée et loyale
- Prijzenobservatorium: prominentere rol bij marktonderzoek
Observatoire des prix: un rôle plus important dans les études de marché
 - Dysfuncties detecteren
Détecter les dysfonctions
 - Gebreken in marktwerking identificeren
Identifier les défauts dans le fonctionnement du marché
 - Prijzen, kosten en marges in landbouwsector analyseren
Analyser les prix, coûts et marges dans le secteur agricole

6

Consumentenombudsdienst / *Service de médiation consommateurs*

- Informatieverstrekking over behandeling B2C-geschillen
Fournit de l'information sur le traitement de ² litiges B2C
- Buitengerechtelijke bemiddeling – regeling residuaire klachten
Médiation extrajudiciaire – règlement de plaintes résiduaire
- Enig loket
Guichet unique

7

Steun aan consumentenorganisaties / *Soutien aux organisations de consommateurs*

- Belangrijke stem in economisch gebeuren
Voix importante sur le forum économique
- Financiële steun van overheid gerechtvaardigd
Soutien financier des pouvoirs publics justifié
- Nieuw en correct kader voor betoelaging
Nouveau cadre correct pour le subventionnement

8

Vorming van financiële consument / *Formation du consommateur financier*

- Prioriteit aan bescherming en financiële opvoeding van consument
Priorité à la protection et à la formation financière du consommateur
- Onderzoekswerk Wikifin belangrijk
Travail de recherche de Wikifin important
 - Coördinerende en faciliterende rol voor FSMA
Rôle de coordination et de facilitation pour la FSMA
- Stakeholders betrekken
Impliquer les parties prenantes

9

Vergunningsbeleid / *Politique des permis*



Modernisering nodig:

Modernisation nécessaire:

- Transparanter en eenvoudiger voor de ondernemingen
Règles plus transparentes et plus simples pour les entreprises
- Afsprakenkader met gefedereerde entiteiten actualiseren
Actualiser le cadre des accords avec les entités fédérées



10

Centrale voor Kredieten aan Particulieren / *Centrale des Crédits aux Particuliers*



Uitbreiding met andere achterstallige schulden

Élargissement à d'autres dettes arriérées

- Doel: beter beeld financiële situatie kredietaanvrager
But: créer une image plus fidèle de la situation du demandeur de crédit

Coherente verzameling van gegevens mét respect voor privacy

Rassemblement cohérent de données dans le respect de la vie privée



11

Kruispuntbank van Ondernemingen / *Banque-Carrefour des Entreprises*

- Enige administratieve gesprekspartner van KMO's en Gewesten

Unique interlocuteur administratif des PME et des Régions

- Eenvoudiger procedures: één uniek punt voor formaliteiten ondernemers

Procédures simplifiées: un point unique pour les formalités des entrepreneurs

- Oprichtingen en aanpassingen voor ondernemingen via KBO

Constitutions et adaptations des entreprises via la BCE

12

Gedragcodes / *Codes de conduite*

- Nuttige aanvulling op rechtsregels

Ajout utile aux règles de droit

- Initiatieven ondersteunen en expertise bieden aan economische sectoren

Soutenir des initiatives et offrir de l'expertise aux secteurs économiques

13

Verzekeringen / Assurances



- Gedragsregels voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen mutatis mutandis voor verzekeringssector

Règles de conduite pour établissements de crédit et entreprises d'investissement mutatis mutandis également pour le secteur des assurances

- Meer transparantie over vergoedingsregels

D'avantage de transparence sur les régimes d'indemnisation

- Level playing field in verzekeringsdistributie

Level playing field dans la distribution des assurances

- Verplichtingen voor informatieverstrekking proportioneel

Obligations d'information plus proportionnelles

14

Verzekeringen / Assurances



- Statuut en erkenningsvereisten van tussenpersonen verfijnen

Affiner le statut et les obligations d'agrément des intermédiaires

- Optimaliseren verzekeringswetgeving

Optimaliser la législation en matière d'assurance

- Schuldsaldoverzekering voor personen met verhoogd gezondheidsrisico

Assurance solde restant du pour les personnes présentant un risque accru pour la santé

- Verplichte aansprakelijkheidsverzekering voor aannemers

Assurance de responsabilité obligatoire pour les entrepreneurs

15

Jaarrekeningen en economische beroepen /
Comptes annuels et professions économiques 

- ❑ Boekhoudrecht vereenvoudigen en afstemmen op grootte van de onderneming
Simplifier le droit de la comptabilité en fonction de l'ampleur de l'entreprise
- ❑ Aanpassing drempels voor geconsolideerde jaarrekening
Adaptation des seuils pour les comptes annuels consolidés
- ❑ Kosten van onderzoek niet langer als af te schrijven actief
Frais de recherche plus considérés comme un actif à amortir

16

Jaarrekeningen en economische beroepen /
Comptes annuels et professions économiques 

- ❑ Makkelijkere toegang voor KMO's tot overheidsopdrachten
Accès plus facile des PME aux marchés publics
- ❑ Formele rulings door Commissie voor Boekhoudkundige normen wordt onderzocht
Possibilité de rulings formels par la Commission des Normes Comptables examinée
- ❑ Modernisering van reglementering audits op organisaties van openbaar belang
Modernisation de la réglementation des audits des entités d'intérêt public

17

Intellectuele rechten / *Droits intellectuels*



- ❑ Oprichting nationale afdeling van het Unified Patent Court
Création d'une section nationale de l'Unified Patent Court
- ❑ Auteursrechten:
Droits d'auteur:
 - Omzetting Europese Richtlijn voor reprografie
Transposition de la Directive européenne sur la reprographie
 - Oprichting Dienst Regulering voor auteursrecht en naburige rechten
Érection du Service de Régulation pour le droit d'auteur et les droits voisins
 - Hervorming van volgrecht voor auteursrechten
Réforme du droit de suite pour les droits d'auteur

18

Garantieregeling / *Dispositif de garantie*



- ❑ Toezien op bekendmaking, toepassing en afdwingbaarheid van rechten van de consument
Veiller à la publication, l'application et l'opposabilité des droits des consommateurs
- ❑ Aanpakken van pijnpunten:
Remédier aux problèmes:
 - Wettelijke rechten consument na eerste 6 maanden
Droits légaux des consommateurs après les premiers 6 mois
 - Wettelijke garantie
Garantie légale
 - Verhaalrecht van KMO, zelfstandige,... tov fabrikant, invoerder, groothandelaar,...
Droit de recours des PME, des indépendants ,... envers le fabricant, importateur, grossiste,...

19

Toezicht economische regelgeving / *Surveillance réglementation économique*

- Actief opsporingsbeleid door inspectiediensten (Economische Inspectie)

Politique de recherche active des services d'inspection (Inspection Économique)

- Maar ook begeleiding, ondersteuning en informeren van ondernemingen ("Guidance")

Mais aussi accompagnement, soutien et information des entreprises ("Guidance")

- Betere rechtstoepassing

Meilleure application du droit

20

Samenwerking en overleg / *Collaboration et concertation*

- Goede samenwerking en overleg tussen diverse overheden en sectoren

Bonnes collaboration et concertation entre les diverses autorités et les divers secteurs

- Cruciaal voor efficiënte toepassing rechtsregels

Crucial pour l'application efficace des règles de droit

21

Betere beschermingsregels tss. ondernemingen / *Meilleures règles protectrices entre entreprises*

Meer aandacht voor B2B-relatie

D'avantage d'attention à la relation B2B

- KMO's te vaak slachtoffer van praktijken die niet stroken met de rechtsregels

Les PME trop souvent victimes de pratiques contraires aux règles de droit

Werk maken van betere bescherming KMO's

Améliorer la protection des PME

22

Kwaliteit en veiligheid / *Qualité et sécurité*

Efficiënte bescherming gebruikers primordiaal

Protection efficace des utilisateurs primordiale

1^{ste} project: wetgeving voor springstoffen

1^{er} projet: législation sur les explosifs

23

Sectorale conjunctuur / Conjoncture sectorielle



Vanaf 2015: publicatie sectorale conjunctuur

Dès 2015: publication de la conjoncture sectorielle

- Prestaties van sectoren situeren in globale conjunctuur

Situer les performances des secteurs dans la conjoncture globale

- Expertise FOD Economie ter beschikking van CRB

Expertise du SPF Économie au service du CCE

Indexen voor verschillende landbouwsectoren ontwikkelen ("from farm to fork")

Développer des indices pour les différents secteurs de l'agriculture ("from farm to fork")



24

Maatschappelijk Verantwoord Ondernemen / Responsabilité sociétale des entreprises



Nationaal Contactpunt

Point de Contact National

- Promotie OESO-richtlijnen

Promotion des principes directeurs de l'OCDE

- Bemiddeling

Médiation

Streven naar eenvoudige afspraken en regels

Aspirer à des ententes et des règles plus univoques



25

Toezicht op de diamantsector / *Surveillance du secteur diamantaire*

- Internationale verplichtingen moeten uniform worden toegepast

Application uniforme des obligations internationales

- Geen competitief nadeel voor Belgische handelaars

Pas de désavantage compétitif pour les commerçants belges

- Hervorming evaluatie beëdigde diamantexperten

Réforme de l'évaluation des experts diamantaires assermentés

- Antiwitwaswetgeving: aanbevelingen internationale Financiële Actiegroep uitvoeren

Législation antiblanchiment: mettre en œuvre les recommandations du Groupe d'Action Financière

26

Internationaal handelsbeleid / *Politique commerciale internationale*

- Expertisecentrum voor economische impactanalyse opzetten

Créer un centre d'expertise pour l'analyse des impacts économiques

- EU reglementair handelskader: belangen van ondernemingen en KMO's verdedigen

Cadre commercial réglementaire UE: défendre les intérêts des entreprises et des PME

- Concurrentievermogen verhogen via gebruik internationale handelsregels

Augmenter la compétitivité en faisant usage des règles internationales de commerce

27